



**Конвенция о правах
инвалидов**

Distr.: General
3 November 2015
Russian
Original: English
English, French, Russian
and Spanish only

Комитет по правам инвалидов

**Рассмотрение докладов, представленных
государствами-участниками в соответствии
со статьей 35 Конвенции**

**Первоначальный доклад государств-участников,
подлежащий представлению в 2010 году**

Филиппины* **

[Дата получения: 24 ноября 2014 года]

* Настоящий документ выпускается без официального редактирования.
** С приложениями можно ознакомиться в секретариате.

GE.15-19113 (EXT)



* 1 5 1 9 1 1 3 *

Просьба отправить на вторичную переработку



Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Введение	4
II. Определения	5
III. Общие принципы и обязательства	6
IV. Доклад, касающийся конкретных прав	9
Ответы государства-участника по статье 5 – Равенство и недискриминация	9
Ответы государства-участника по статье 8 – Просветительно-воспитательная работа	9
Ответы государства-участника по статье 9 – Доступность	12
Ответы государства-участника по статье 10 – Право на жизнь	18
Ответы государства-участника по статье 11 – Ситуации риска и чрезвычайные гуманитарные ситуации	19
Ответы государства-участника по статье 12 – Равенство перед законом	21
Ответы государства-участника по статье 13 – Доступ к правосудию	21
Ответы государства-участника по статье 14 – Свобода и личная неприкосновенность	22
Ответы государства-участника по статье 15 – Свобода от пыток и жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания	23
Ответы государства-участника по статье 16 – Свобода от эксплуатации, насилия и надругательства	23
Ответы государства-участника по статье 17 – Защита личной целостности	25
Ответы государства-участника по статье 18 – Свобода передвижения и гражданство	26
Ответы государства-участника по статье 19 – Самостоятельный образ жизни и вовлеченность в местное сообщество	27
Ответы государства-участника по статье 20 – Индивидуальная мобильность	29
Ответы государства-участника по статье 21 – Свобода выражения мнения и убеждений и доступ к информации	31
Ответы государства-участника по статье 22 – Неприкосновенность частной жизни	32
Ответы государства-участника по статье 23 – Уважение дома и семьи	32
Ответы государства-участника по статье 24 – Образование	35
Ответы государства-участника по статье 25 – Здоровье	45
Ответы государства-участника по статье 26 – Абилитация и реабилитация	46
Ответы государства-участника по статье 27 – Труд и занятость	47
Ответы государства-участника по статье 28 – Достаточный жизненный уровень и социальная защита	53
Ответы государства-участника по статье 29 – Участие в политической и общественной жизни	56

Ответы государства-участника по статье 30 – Участие в культурной жизни, проведении досуга и занятии спортом.....	59
V. Доклад, касающихся конкретного положения мальчиков-инвалидов, девочек-инвалидов и женщин-инвалидов.....	60
Ответы государства-участника по статье 6 – Женщины-инвалиды	60
Ответы государства-участника по статье 7 – Дети-инвалиды.....	61
VI. Доклады, касающиеся конкретных обязательств	62
Ответы государства-участника по статье 31 – Статистика и сбор данных	62
Ответы государства-участника по статье 32 – Международное сотрудничество.....	63
Ответы государства-участника по статье 33 – Национальное осуществление и мониторинг.....	65
Справочная информация. Термины и сокращения, используемые в настоящем документе	67

I. Введение

1. Конвенция о правах инвалидов является восьмым международным договором, подписанным правительством Республики Филиппины 25 сентября 2007 года. Ратификация Конвенции 15 апреля 2008 года и ее вступление в силу 3 мая 2008 года делают правительство главным органом, ответственным за поощрение и защиту прав человека инвалидов с помощью законодательных, административных, судебных и других мер. Согласно статье 35 Конвенции правительство Республики Филиппины (ПРФ) представляет настоящий доклад в соответствии с руководящими принципами Комитета по правам инвалидов. Аналогичным образом, носители обязательств и правообладатели рассматривают этот процесс в качестве возможности для обмена информацией и совершенствования мер, принимаемых правительством Филиппин в деле защиты и поощрения прав инвалидов в стране.

2. В пункте 13 статьи XIII Конституции 1987 года говорится о том, что должен быть создан специальный орган по обеспечению реабилитации, саморазвития, самостоятельности и интеграции инвалидов в жизнь общества. Исполнительным указом № 232 (от 22 июля 1987 года) внесены поправки в Президентский указ 1509 (от 11 июня 1978 года), предусматривающие реорганизацию Национальной комиссии по делам инвалидов (НКДИ) в Национальный совет по обеспечению благосостояния инвалидов (НСОБИ). Первоначально входивший в структуру Министерства социального обеспечения и развития (МСОР), НСОБИ был переведен в ведение Канцелярии президента Президентским указом № 676 (от 25 октября 2007 года), а затем преобразован в Национальный совет по делам инвалидов (НСДИ) Исполнительным указом № 709. Согласно своему уставу, утвержденному Исполнительным указом № 709 от 26 февраля 2006 года, НСДИ разрабатывает меры политики, координирует и контролирует программы и проекты для инвалидов. В целях упорядочения государственных услуг и обеспечения эффективного и результативного обслуживания инвалидов 5 апреля 2011 года был издан Исполнительный указ № 33, сохранивший структуру Совета, но передавший его из Канцелярии президента в ведение МСОР. Данные, содержащиеся в настоящем докладе, были предоставлены соответствующими правительственными организациями (ПО), в частности членами Правления НСДИ, партнерскими учреждениями и другими ключевыми заинтересованными сторонами, в том числе неправительственными организациями (НПО) и организациями инвалидов (ОИ).

3. Этот доклад представлен в качестве первоначального доклада государства об осуществлении Конвенции о правах инвалидов. Данные, приведенные в настоящем докладе, включают в себя информацию о мерах политики, программах, стратегиях и действиях государства в рамках выполнения своих обязательств по этому международному договору. Также в нем представлены данные о различных межучрежденческих мероприятиях и партнерских отношениях с различными НПО и ОИ на национальном, региональном и общем уровне.

4. Усилия частного сектора, организаций гражданского общества и организаций инвалидов в интересах инвалидов в целях полного осуществления Конвенции в полной мере признаются государством, которое включило их в процесс представления отчетности. Различным заинтересованным сторонам были переданы руководящие принципы представления докладов, и НСДИ стремится к всестороннему сотрудничеству с ними.

5. НСДИ, Министерство иностранных дел (МИД) и Президентский комитет по правам человека (ПКПЧ) сотрудничали в проведении консультативных совещаний и в подготовке настоящего доклада в соответствии с форматом, описанным в руководящих принципах представления докладов, сформулированных Комитетом по правам инвалидов.

II. Определения

6. В статье 4 а) Республиканского закона (РЗ) № 7277 с поправками, внесенными в него Республиканским законом № 9442, «инвалиды» определяются как лица, страдающие от ограничений различных возможностей в результате психических, физических или сенсорных нарушений, препятствующих их деятельности в форме или в пределах, считающихся нормальными для человека. В этом же разделе «нарушения» определяются как любые потери, снижение или отклонения психологической, физиологической или анатомической структуры или функции. В настоящее время на основе правил и положений по применению того же закона к видам инвалидности относятся, в частности, следующие:

- a) расстройства опорно-двигательной системы;
- b) коммуникативные расстройства;
- c) расстройства функции органов зрения;
- d) нарушение обучаемости, когнитивные или умственные расстройства;
- e) хронические заболевания, приводящие к инвалидности;
- f) психические расстройства;
- g) психологические и поведенческие отклонения.

7. Декларация о политике в статье 2 а) РЗ № 7277 предусматривает полное и эффективное вовлечение и включение инвалидов в общество и гласит, что инвалиды являются частью филиппинского общества и что общество будет оказывать полную поддержку в укреплении их общего благополучия, интеграции в общество, а также в осуществлении стратегий, направленных на их реабилитацию, саморазвитие и самообеспечение в целях расширения их навыков и потенциала и предоставления им возможностей для благоприятной конкуренции.

8. В статье 2 б) предусматривается уважение к различиям и признание инвалидов, поскольку инвалиды имеют те же права, что и другие лица, на участие в жизни общества на свободную и независимую жизнь, насколько это возможно.

9. Статья 2 с) РЗ № 7277 (о недискриминации) предусматривает, что государство обязано защищать инвалидов и поощрять уважение их прав. Оно должно также прилагать все усилия для устранения социальных, культурных, экономических, средовых и поведенческих барьеров, которые пагубны для инвалидов. Кроме того, в последующих статьях Закона предусматривается недопущение дискриминации инвалидов в сфере занятости, образования, здравоохранения, вспомогательных социальных услуг, в сфере телекоммуникации, доступности и в политических и гражданских правах.

10. Относительно равенства мужчин и женщин статья 2 РЗ № 9710 (декларация о политике), также известного как «Хартия прав женщин», подтверждает роль женщин в государственном строительстве и обеспечивает реальное равен-

ство женщин и мужчин посредством расширения прав и возможностей женщин. РЗ № 9710 предусматривает защиту от дискриминации, эксплуатации, насилия и злоупотреблений в отношении женщин. Кроме того, в статье 4 d) (о маргинализированных группах населения) в подпункте 9) «маргинализированные дети» определяются как «лица моложе 18 лет или более, которые не в состоянии в полной мере заботиться о себе или защитить себя в силу физической инвалидности или умственной неполноценности или состояния»; а в подпункте 11) «инвалиды» определяются как лица, страдающие от ограничения или различия в возможностях в результате психических, физических или сенсорных расстройств, препятствующих их деятельности в форме или в пределах, считающихся нормальными для человека.

11. Статья 25 РЗ № 7277 (о доступности и безбарьерной среде) предусматривает обеспечение доступа инвалидов в общественные и частные здания и другие учреждения. Статья 26 (мобильность) поощряет мобильность инвалидов и предоставляет им возможность управлять автотранспортными средствами в соответствии с правилами и положениями, разработанными Управлением по наземному транспорту (УНТ). Статья 27 (доступ к общественному транспорту) предусматривает разработку программ по оказанию помощи маргинализированным лицам с инвалидностью доступа в целях обеспечения их пользования общественным транспортом.

12. Статья 4 h) РЗ № 7277 (о разумном приспособлении) предусматривает совершенствование существующей физической инфраструктуры, изменение графиков работы, переводы на вакантную должность, приобретение или модификацию оборудования или устройств, соответствующую корректировку или изменение правил проведения экзаменов, учебных материалов, корпоративной политики, правил и положений, предоставление вспомогательных приспособлений и услуг и других аналогичных приспособлений для инвалидов.

III. Общие принципы и обязательства

13. Пункт 11 статьи II Конституции Филиппин 1987 года гласит: «Государство ценит достоинство каждого человека и гарантирует полное уважение прав человека».

14. Кроме того, государство признает права инвалидов, тем самым открывая возможность принятия законодательных мер и мандатов в сфере инвалидности. К их числу относятся: РЗ № 7277, также известный как «Хартия прав инвалидов»; РЗ № 9442, озаглавленный «Закон о внесении поправок в РЗ № 7277...»; «Батас памбанса биланг» (БП) № 344, более известный как «Закон о доступности»; и РЗ № 10070, озаглавленный «Закон о создании институционального механизма в целях обеспечения осуществления программ и услуг для инвалидов...». Эти законы, а также другие исполнительные указы и местные постановления были приняты и введены в действие в качестве правовых документов, направленных на поощрение, уважение и защиту прав инвалидов.

15. Филиппины признали неотъемлемое достоинство, права и ценность инвалидов в стране задолго до принятия Конвенции о правах инвалидов, что отражено в существующих законах страны:

- РЗ № 7277 (март 1992 года) включает в себя положения о недискриминации инвалидов в области занятости, образования, здравоохранения, сферы телекоммуникаций, доступности, политических и гражданских прав, а также других услуг, предоставляемых правительством. Этот Закон так-

же предусматривает их интеграцию в жизнь общества и обеспечение им доступной и беспрепятственной среды;

- БП № 344 (февраль 1983 года) включает в себя положения по вопросам строительства и ремонта государственных и частных зданий для общественного пользования, которые должны быть оборудованы техническими и архитектурными приспособлениями для повышения мобильности и удобства для инвалидов;
- РЗ № 8980 (октябрь 2000 года) предусматривающий разработку всеобъемлющей политики и национальной системы по уходу за малолетними детьми;
- РЗ № 8425 (декабрь 1997 года) об учреждении программы социальных реформ и снижения уровня бедности. Принятие территориальных, секторальных и целевых мер по смягчению остроты проблемы нищеты, в результате осуществления которых каждая бедная филиппинская семья сможет удовлетворять свои минимальные основные потребности в сфере здравоохранения, продовольствия и питания, водоснабжения и санитарии, гарантированных доходов, приюта и достойного жилья, мира и порядка, образования и функциональной грамотности, участия в управлении, семейного ухода и социально-психологического благополучия;
- ИУ № 417 от 22 марта 2005 года предусматривает осуществление программ экономической независимости для инвалидов. Этот президентский документ требует от всех национальных правительственные учреждений, в том числе государственных и контролируемых государством корпораций, оказывать поддержку и сотрудничать в осуществлении программы экономической независимости для инвалидов путем расширения их социальных и профессиональных навыков и возможностей;
- ИУ № 437 от 21 июня 2005 года призывает местные органы власти (МОВ) оказывать услуги инвалидам в рамках программ реабилитации на базе общин (РБО);
- РЗ № 9288 (от 7 апреля 2004 года) о принятии всеобъемлющей политики и национальной системы обеспечения медицинского обследования новорожденных. Закон предусматривает, что каждый новорожденный должен обследоваться для выявления некоторых наследственных особенностей, которые приводят к умственной отсталости, серьезным осложнениям или смерти, если они остаются невыявленными и если не обеспечивается соответствующее лечение;
- РЗ № 9709 (август 2009 года) о создании всеобщей программы обследования новорожденных в целях профилактики, ранней диагностики и лечения потери слуха;
- РЗ № 10070 (апрель 2010 года) о создании институционального механизма для обеспечения осуществления программ и оказания услуг для инвалидов в каждой провинции, городе и муниципалитете.

16. В целях поощрения и защиты неотъемлемых прав инвалидов, в частности тех, которые описаны в Конвенции, правительством Филиппин были разработаны различные законы и программы. В ходе разработки Национального плана действий в области прав человека (НПДПЧ) национальное правительство проводило с представителями инвалидов консультации, в ходе которых был выявлен ряд основных проблем, которые были сгруппированы с учетом их приоритетности. К числу этих проблем относятся доступ к физической среде, в том

числе к общественному транспорту и информационно-коммуникационным технологиям; экономическое развитие на основе обеспечения равных возможностей, равенства и недискриминации; самостоятельная жизнь в местном сообществе и включенность в жизнь сообщества, труд и занятость; право на образование, охватывающее женщин-инвалидов и детей-инвалидов; и абилитация, реабилитация и социальная защита, предусматривающая равный доступ к правосудию, здравоохранению и достаточному уровню жизни.

17. Правительство Филиппин использует механизмы консультаций, мониторинга и разработки политики для решения проблемы бедственного положения инвалидов и оказания им помощи. НСДИ остается самым высоким по статусу центральным правительственным учреждением, которому поручено разрабатывать политику и предлагать законопроекты о правах инвалидов. Пункт 2 ИО № 709 уполномочивает НСДИ «проводить консультативные совещания и осуществлять подготовку симпозиумов с участием всех заинтересованных сторон». Кроме того, в пункте 3 ИО № 709 предусматривается, что в состав Правления НСДИ должны входить два инвалида, представляющих законные организации самопомощи инвалидов и являющиеся их членами. Инвалиды также широко представлены во всех подкомитетах НСДИ, определяющих политику и разрабатывающих программы по различным проблемам инвалидов.

18. Организации инвалидов и в интересах инвалидов также принимают участие в разработке программ и законодательных актов в этом секторе и в соответствующих консультациях. Национальные и местные федерации инвалидов с участием организаций, представляющих различные категории инвалидов, а также организаций, работающих в интересах слабовидящих, слабослышащих, лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата, лиц с расстройствами обучения и поведенческими расстройствами, а также родителей детей-инвалидов, взаимодействуют и вступают в партнерские отношения с правительством в деле разработки и осуществления программ.

19. Другие существующие структуры, обеспечивающие участие инвалидов в разработке программ и политики, включают следующие:

- Национальная комиссия по борьбе с нищетой (НКБН) – Секторальный совет по делам инвалидов – состоит из представителей 17 регионов и восьми национальных представителей – по одному от каждой из следующих категорий инвалидов: лица с нарушениями зрения, слуха, опорно-двигательного аппарата и родители детей-инвалидов, а также по два от организаций женщин-инвалидов и организаций лиц со смешанными видами инвалидности. Всего в состав Секторального совета входят 25 членов;
- Региональный совет по делам инвалидов (РКДИ) под председательством регионального директора Министерства социального обеспечения и развития (МСОР) для всех регионов, за исключением региона XII, который работает под председательством руководителя Филиппинского информационного агентства (ФИА). В число членов Совета, в частности, входят представители региональных отделений Министерства здравоохранения (МЗ), Министерства труда и занятости (МТЗ), Министерства образования (МО), Министерства внутренних дел и местного самоуправления (МВДМС), Министерства торговли и промышленности (МТП), Министерства общественных работ и дорожного строительства (МОРДС), Министерства транспорта и коммуникаций (МТК), Филиппинского информационного агентства, Управления по техническому образованию и развитию навыков (УТОРН); Региональной федерации инвалидов, женщин-

инвалидов и родителей детей-инвалидов; провинциальных и городских управлений по развитию системы социального обеспечения; неправительственных организаций и научных кругов;

- Управления/советы по делам инвалидов на уровне провинций, городов и муниципалитетов, которые существуют в структуре местных органов власти (МОВ). Введение в действие РЗ № 10070 (апрель 2010 года) предусматривает создание управлений по делам инвалидов в МОВ и укрепление существующих местных советов по делам инвалидов.

IV. Доклад, касающийся конкретных прав

Ответы государства-участника по статье 5 – Равенство и недискриминация

20. Часть 1 статьи III Конституции Филиппин 1987 года гласит, что никому не может быть отказано в равной защите со стороны закона.

21. Кроме того, статья 2 б) РЗ № 7277 гласит, что инвалиды имеют те же права, что и другие лица, на свое место в обществе. Они должны иметь возможность жить свободно и независимо, насколько это возможно. Статья 3 РЗ № 7277 далее предусматривает правовую защиту инвалидов от различных форм дискриминации, в частности в области занятости, образования, здравоохранения, транспорта, а также в местах общественного пользования.

22. Республиканский закон № 9442 предусматривает для инвалидов привилегии в области образования. МО издало руководящие принципы в отношении образовательных услуг для детей-инвалидов и инвалидов, которые обеспечивают отсутствие дискриминации в области образования.

Ответы государства-участника по статье 8 – Просветительно-воспитательная работа

23. В соответствии с Уставом НСДИ был создан Подкомитет по информационно-пропагандистской деятельности под председательством Филиппинского информационного агентства (ФИА), члены которого представляют как ПО, так и НПО. Этот подкомитет постоянно поощряет осуществление основных положений всех национальных законов и международных договоров, таких как КПИ Организации Объединенных Наций.

24. С момента присоединения к КПИ и по настоящее время по всей стране проводятся региональные форумы СМИ по вопросам инвалидности. Эти форумы проводились НСДИ в городах Тугуэгарао, Багио, Анхелес, Пуэрто-Принцесса, Легаспи, Илоило, Себу, Таклобан, Замбоангга, Кагаян-де-Оро, Давао и Кесон-Сити.

25. ФИА, РКДИ и другие учреждения, входящие в структуру НСДИ, также тесно сотрудничали в проведении крупных региональных форумов в указанных городах. Организации инвалидов и организации, работающие в интересах инвалидов, такие как Фонд Лилиан, Фонд Симона Киринейнина по вопросам реабилитации и развития детей и Центр Хингяп по реабилитации на базе общин и, что наиболее важно, телевидение, радио и пресса, также были вовлечены в программную деятельность во всех соответствующих регионах.

26. Кроме того, правительство Филиппин в соответствии с Постановлением № 1870 (от 22 июня 1979 года), Постановлением № 361 (от 19 августа 2003 года) и Административным распоряжением (АР) № 35 (от 3 мая 2002 года) в течение третьей недели июля ежегодно отмечает Национальную неделю профилактики инвалидности и реабилитации (НПИР). В течение недели НДПР все правительственные ведомства проводят мероприятия в целях предупреждения инвалидности и реабилитации, а также повышения осведомленности общественности о роли каждого гражданина, что ведет к эффективной социальной интеграции инвалидов.

27. К числу других ежегодных мероприятий, проводимых с участием различных ПО, НПО и организаций инвалидов и направленных на просвещение широкой общественности, входят следующие:

- Постановлением № 711 (от 4 января 1996 года) третья неделя января была объявлена Неделей информирования по вопросам аутизма;
- Постановлением № 157 (от 18 февраля 2001 года) февраль был объявлен Национальным месяцем информирования по вопросам синдрома Дауна;
- Постановлением № 1385 (от 12 февраля 1975 года) период с 14 по 20 февраля 1975 года, а впоследствии ежегодно, был объявлен Неделей детей с отставанием в умственном развитии;
- Постановлением № 467 (от 4 октября 1965 года) последняя неделя февраля каждого года была объявлена Неделей борьбы с лепрой;
- Постановлением № 744 (от 6 декабря 2004 года) последний понедельник марта каждого года был объявлен Днем женщин-инвалидов;
- Президентским постановлением № 40 август каждого года был объявлен Месяцем профилактики нарушений зрения;
- Республиканским законом № 6759 (от 18 сентября 1989 года) 1 августа каждого года было объявлено «Днем безопасности человека с белой тростью»;
- Постановлением № 92 (от 28 августа 2001 года) третья неделя августа каждого года была объявлена «Неделей информирования об инсультах»;
- Постановлением № 230 (от 12 августа 2002 года) первая неделя сентября каждого года была объявлена «Национальной неделей информирования об эпилепсии»;
- Постановлением № 588 (от 25 марта 2004 года) период с 16 по 22 сентября 2004 года и впоследствии ежегодно был объявлен «Неделей информирования о церебральном параличе и защиты страдающих от него лиц»;
- Постановлением № 452 (от 25 августа 1994 года) вторая неделя октября каждого года была объявлена «Национальной неделей психического здоровья»;
- Постановлением № 658 (от 5 июля 2004 года) третья неделя октября каждого года была объявлена «Неделей информирования о заболеваниях опорно-двигательного аппарата»;
- Постановлением № 472 (от 18 сентября 2003 года) третья неделя октября каждого года была объявлена «Национальной неделей информирования о синдроме дефицита внимания/гиперактивности (ДВ/ГА)»;

- Постановлением № 110 (от 8 октября 2001 года) вторая неделя ноября каждого года была объявлена «Национальной неделей диагностики и профилактики заболеваний кожи»;
- Президентским указом № 829 (от 8 ноября 1991 года) период с 10 по 15 ноября каждого года была объявлена «Неделей информирования о нарушениях слуха»;
- Постановлением № 1157 (от 16 октября 2006 года) 3 декабря 2006 года и последующих лет ежегодно было объявлено на Филиппинах «Международным днем инвалидов».

28. Помимо деятельности, проводимой силами ПО и НПО во время недели НПИР, и других информационно-просветительских мероприятий, связанных с проблемой инвалидности, различные государственные институты и организации, работающие в интересах инвалидов, приступили к осуществлению информационно-пропагандистских мероприятий и кампаний, направленных на поощрение прав инвалидов.

29. Государство-участник в лице НСДИ продолжает публиковать и распространять различные информационные материалы для организаций, школ, библиотек, местных органов власти и частных компаний с целью повышения осведомленности о Конвенции и других законодательных инструментах, направленных на защиту и поощрение прав инвалидов. Кроме того, НСДИ выступил с инициативой по поддержке и координации производства и трансляции трех социально-рекламных роликов о равных правах, навыках и способностях инвалидов. Два из них в настоящее время демонстрируются в 15 кинотеатрах в качестве бесплатного приложения к кинофильмам. Эти ролики в координации с ФИА также транслируются на трех государственных телеканалах, а именно: «Эн-би-эн» (канал 4), «Эр-пи-эн» (канал 9) и «Ай-би-си» (канал 13).

30. В рамках информационно-пропагандистской деятельности по вопросам прав инвалидов государство-участник силами Комиссии по вопросам высшего образования (КВО) провело ряд совещаний, семинаров и практикумов с участием руководителей по студенческим делам и администраторов учебных заведений. 26 ноября 2010 года КВО провело также Национальную конференцию по ориентации студенческих лидеров, в ходе которой 160 студенческих лидеров были проинформированы о вопросах инвалидности и получили информационные материалы НСДИ. Статья о том, как КВО содействует обеспечению доступа к высшему образованию для инвалидов, была также включена в информационный бюллетень Комиссии (выпуск за декабрь 2008 года).

31. Государство-участник в лице УТОРН издало меморандумы-циркуляры о проблемах инвалидов и соответствующих мероприятиях, программах и услугах, которые были направлены во все 126 технических училищ, 17 региональных и 86 провинциальных и районных отделений. Руководство УТОРН планирует и далее расширять программу по распространению информации.

32. Частный сектор также принимает участие в осуществлении информационно-пропагандистских, просветительских и информационных кампаний по пропаганде Конвенции. Организации инвалидов, организации, работающие в интересах инвалидов, а также организации родителей инвалидов, осуществляют различные проекты и мероприятия, направленные на повышение осведомленности.

33. Фонд НОРФИЛ в партнерстве с правительствами провинций Батангас, Восточный Миндого и Себу проводит мероприятия в рамках вышеуказанных национальных тематических дней, недель и месяцев, в частности объявленных в РЗ № 7277 и РЗ № 9442, в городах и муниципалитетах регионов IV-A, IV-B и VII. В ходе указанной деятельности в общей сложности 771 старейшина барангая (лидер деревенской общины), 389 учителей государственных школ, 2 421 общинный доброволец и 3 000 родителей получили информацию о положениях РЗ № 7277 и РЗ № 9442. Около 30 сотрудников НОРФИЛ прошли подготовку по вопросам прав человека на основе программ КПЧ. Был проведен ряд консультативных совещаний и совещаний по планированию в интересах инвалидов, а также семинары по реабилитационным проектам на базе общин для детей и молодежи с инвалидностью в городах и муниципалитетах регионов IV-A, IV-B и VII, в которых приняли участие 22 взрослых и 222 молодых человека с инвалидностью.

34. Организация «Альянса нг май Кампансананг Пиной» (АКАП-Пиной) осуществила информационно-пропагандистские программы, направленные на активизацию информационно-просветительской деятельности среди инвалидов в данном секторе и в обществе в целом. АКАП-Пиной провела следующие мероприятия по пропаганде Конвенции: пять семинаров для инструкторов учебных мероприятий с участием 220 инвалидов; 13 ориентационных и консультативных мероприятий с участием 816 инвалидов и представителей организаций инвалидов и НПО; 19 местных учебных семинаров-практикумов для 752 участников; 12 семинаров по повышению эффективности информационно-пропагандистской работы с участием 372 инвалидов; три учебных мероприятия по вопросам лидерства для 81 молодого человека с инвалидностью и родителей инвалидов; один семинар по средствам массовой информации для 45 инвалидов, работающих в вещательных компаниях, журналистов; а также третий Национальный форум по проблемам инвалидности с участием 310 человек. Четырнадцать вещательных компаний инвалидов также были аккредитованы Гильдией вещателей Филиппин (КВФ) и активно участвуют в работе средств массовой информации в пределах соответствующих территорий.

35. Филиппинское общество аутизма (ФОА), организация по оказанию поддержки родителей, включила Конвенцию в качестве одной из тем недавно проведенных им мероприятий, а именно: одиннадцатой Национальной конференции по проблемам аутизма (октябрь 2009 года) – 600 участников; второй Региональной конференции по проблемам аутизма (октябрь 2010 года) – 350 участников; второй Конференции общества лидеров (август 2008 года) – 65 участников; третьей Конференции общества лидеров (август 2009 года) – 80 человек. ФОА также проводит различные учебные мероприятия по вопросам обращения с детьми-инвалидами для арендаторов и сотрудников торговых центров и авиакомпаний.

Ответы государства-участника по статье 9 – Доступность

36. Государство-участник в лице подкомитета НСДИ по доступности строительных объектов и транспорта (ПКДСОТ), в состав которого входят представители ПО, НПО и инвалидов, формулирует и рекомендует меры политики и разрабатывает программы в соответствии с действующими законодательством в целях решения проблем физической доступности. Эти программы и меры политики осуществляются при содействии государственного и частного секторов.

37. В статье 25 РЗ № 7277 предусмотрено, что государство должно обеспечивать беспрепятственную среду, которая позволяет инвалидам получить доступ в государственные и частные учреждения и другие места, указанные в БП № 344, также известном как «Закон о доступности». Кроме того, национальные и местные органы власти должны выделять средства на устройство архитектурных и структурных приспособлений для инвалидов в правительственные зданиях и объектах.

38. Кроме того, в статье 1 РЗ № 7277 указано, что никакие лицензии или разрешения на строительство, ремонт или реконструкцию общественных и частных зданий для общественного пользования, учебных заведений, аэропортов, спортивных и досуговых центров и комплексов, торговых центров или учреждений, общественных парковочных мест, рабочих мест и объектов коммунального хозяйства не должны предоставляться или выдаваться, если владелец или оператор не установит в таких зданиях, учреждениях, организациях или общественных объектах такие архитектурные или структурные приспособления, которые в разумных пределах повышают мобильность инвалидов, включая тротуары, пандусы, перила и т.п. Если это практически возможно, все такие существующие здания, учреждения, организации или общественные объекты должны быть отремонтированы или перестроены, с тем чтобы инвалиды могли иметь к ним доступ. Другие государственные учреждения также издали подзаконные акты, дополняющие «Закон о доступности».

39. Государство-участник в лице Филиппинской корпорации медицинского страхования («Филхелс») издало циркуляр № 50-2009 «Свод стандартов». В статьях 2.1.2.с.1 и 2.1.2.е.1 этого документа содержатся требования о том, чтобы поставщики медицинских услуг в соответствии с «Законом о доступности» обеспечивали всем лицам, особенно лицам с физическими недостатками или использующим средства мобильности, беспрепятственный вход в их помещения/объекты и возможность перемещаться внутри них для получения доступа к их услугам. Государственные и частные больницы, обращающиеся с просьбой об аккредитации при «Филхелс» обязаны соблюдать указанные положения «Свода стандартов».

40. Государство-участник через Центральный банк Филиппин направило банкам и небанковским финансовым учреждениям, находящимся под его надзором, циркулярное письмо от 18 декабря 2003 года, чтобы напомнить этим учреждениям о положении БП № 344, входящим в число положений о соблюдении правил согласно подразделу X160.10 Свода правил для банков и согласно пунктам 4657Р и 4157Н и подпунктам 4651Q.9 и 4657s.9 Свода правил для небанковских финансовых учреждений. В указанных пунктах и подпунктах указано, что лицензии или разрешения на строительство, ремонт или реконструкцию государственных и частных зданий будут выдаваться только в том случае, если в них предусмотрены структурные приспособления или элементы, способствующие повышению мобильности инвалидов. В циркулярном письме № CL-2008-066 от 8 октября 2008 года, направленном Центральным банком Филиппин во все банки и небанковские финансовые учреждения, находящиеся под его надзором, вновь подчеркивается необходимость соблюдения БП № 344.

41. В статье 34 Закона о бюджетных ассигнованиях указано, что «все государственные объекты, в том числе правительственные инфраструктурные и неинфраструктурные проекты и проекты в области гражданского строительства, а также офисные здания, улицы и дороги, должны предусматривать архитектурные и структурные приспособления и конструктивные решения, которые должны в разумной степени обеспечивать повышение мобильности, безопасно-

сти и благополучия инвалидов в соответствии с положениями БП № 344 и РЗ № 7277».

42. Аудит физической доступности существующих структур для общественного пользования также является проблемой, которая в настоящее время решается государством-участником. Государство-участник, действуя через Министерство общественных работ и дорожного строительства (МОРДС), в ходе аудита доступности, проведенного в 2010 году, установило, что только 1 291 из 6 285 обследованных зданий были признаны соответствующими установленным требованиям в отношении физической доступности. Для обеспечения полной доступности проверенных зданий необходимы ассигнования в размере 687 000 070 филиппинских песо.

43. МОРДС предлагает выделить средства на техническое обслуживание, ремонт и восстановление зданий из бюджета национального правительства или из любых доступных средств, выделяемых на осуществление гендерной политики и политики в области развития. МОРДС также рекомендовало следующие направления деятельности: 1) все региональные и районные инженерно-технические органы должны провести комплексные проверки всех правительственные зданий/сооружений в находящихся под их юрисдикцией районах, для определения того, насколько они соответствуют положениям БП № 344; 2) в отношении тех объектов, которые признаны не соответствующими установленным требованиям, региональные и районные инженерно-технические органы должны вынести рекомендации по установке/строительству приспособлений, обеспечивающих физическую доступность, а также подготовить соответствующие сметы расходов; и 3) согласно директиве главы МОРДС и с учетом того, что рекомендуемые средства не могут быть выделены в течение одного года, все региональные управления МОРДС (согласно соответствующему меморандуму) должны подготовить программы на 3–5 лет в целях обеспечения стопроцентного соответствия требованиям всех зданий, которые были признаны несответствующим таким требованиям по результатам проверки.

44. МОРДС также рекомендовало, чтобы в рамках новых инфраструктурных проектов приспособления для обеспечения доступности помещений/объектов были учтены на этапе разработки планов и соответствующих технических зданий и подробных смет расходов; и чтобы были представлены руководящие принципы относительно определения программ/мероприятий/проектов в интересах инвалидов в рамках уже существующих инфраструктурных проектов и относительно выделения средств, а также требований к документации (например, утвержденным проектным планам, утвержденным техническим зданиям и подробным сметам расходов).

45. В 2011 году МОРД потребовало от всех руководителей городских и муниципальных строительных организаций в полной мере выполнять положения БП № 344, особенно в части обеспечения того, чтобы все официальные утверждения заявок о предоставлении разрешений на строительство и разрешений на эксплуатацию зданий производились с учетом положений с Закона о доступности.

46. Государство-участник также инициировало другие проекты с участием частного сектора и иностранных финансовых учреждений, направленные на решение проблем доступности. НСДИ в партнерстве с Японским агентством по международному сотрудничеству осуществило четырехлетний проект по созданию благоприятной для инвалидов среды, начатый в 2008 году. Цель проекта состоит в том, чтобы сделать общественные места и помещения доступными для инвалидов. В рамках этого проекта были выбраны два экспериментальных

объекта, а именно: муниципалитет Опол в провинции Восточный Мисамис и муниципалитет Новая Лусена в провинции Илоило. Этот проект осуществляется при содействии других ПО, включая МСОР, МОРДС МТК, МОВ, а также научных кругов и НПО, включая Ассоциацию архитекторов Филиппин и организации инвалидов. Приспособления для обеспечения доступности, разработанные в рамках этого проекта, были выбраны в качестве одного из четырех проектов, удостоенных особых премий на третьей Международной конференции по универсальному проектированию, состоявшейся 1 ноября 2010 года в Хамамацу, Япония, получив «Гран-при в области универсального дизайна».

47. В сфере транспорта государство-участник в лице Министерства транспорта и коммуникаций (МТК) издало особое распоряжение № 2007-77 от 11 мая 2007 года, с внесенными в него поправками, в соответствии с которым была создана Целевая группа МТК по вопросам доступности. Целевая группа работает под руководством Управления МТК по вопросам транспортных кооперативов, в состав которого входят представители Управления портов Филиппин, Управления морского транспорта, Совета по гражданской авиации, Управления гражданской авиации Филиппин, Управления наземного транспорта, Совета по франчайзингу и регулированию наземного транспорта, Управления легкорельсового железнодорожного транспорта, Управления метрополитена, Филиппинской береговой охраны, Филиппинских национальных железных дорог и Национальной комиссии по телекоммуникациям. Целевая группа преследует следующие цели: 1) координация всех мероприятий, осуществляемых Министерством в целях выполнения обязательств в отношении доступности; 2) обеспечение представленности Министерства в рамках совещаний, форумов, семинаров, конференций и мероприятий Подкомитета НСДИ по доступности антропогенной среды и транспорта, Подкомитета по информационно-коммуникационным технологиям, межучрежденческих национальных рабочих комитетов, совместного проекта НСДИ и Японского агентства международного сотрудничества по созданию благоприятной для инвалидов среды и Совета НСДИ; 3) подготовка докладов о статусе/достижениях в связи с вопросами, выявленными в результате осуществления предыдущей деятельности; 4) контроль, обследования и инспекции осуществления положений БП № 344 и РЗ № 7277; 5) подготовка всех необходимых требований по направляемым в канцелярию министра запросам НСДИ, национальных государственных учреждений, МОВ, НПО и представителей инвалидов; 6) подготовка всех необходимых запросов на финансирование в интересах инвалидов в рамках работы и информационно-пропагандистской деятельности МТК; 7) подготовка для НСДИ годового доклада о результатах осуществления Национального десятилетнего плана деятельности в интересах инвалидов на 2003–2012 годы; 8) подготовка проектов, программ и запросов на финансирование для МТК и секторальных учреждений в целях осуществления БП № 344 и РЗ № 7277.

48. Кроме того, государство-участник в лице Совета по франчайзингу и регулированию наземного транспорта (СФРНТ) издало меморандум-циркуляр № 2010-023, который подтверждает положения БП № 344, РЗ № 7277 и РЗ № 9442, требующие выделения особых мест для инвалидов в государственном наземном транспорте. В противном случае на нарушителей могут быть наложены денежные штрафы и аннулированы франшизы на предоставление услуг общественного транспорта.

49. Далее РЗ № 9442 предусматривает по меньшей мере 20-процентную скидку на все коммунальные тарифы для инвалидов. Находящиеся в ведении МТК учреждения, а именно: Совет по франчайзингу и регулированию наземного транспорта, Филиппинские национальные железные дороги, Совет по граж-

данской авиации, Управление легкорельсового железнодорожного транспорта, Управление метрополитена и Управление морского транспорта, издали руководящие принципы относительно осуществления вышеупомянутого положения РЗ № 9442.

50. Кроме того, на государственном железнодорожном транспорте организованы кассы, в которых приоритет отдается инвалидам. В каждом железнодорожном составе выделен специальный вагон для инвалидов, престарелых лиц, беременных женщин и детей. На второй линии легкорельсового транспорта обеспечена полная доступность для инвалидов, а на других линиях железнодорожного транспорта страны проводятся работы для обеспечения соблюдения требований, касающихся доступности. 8 из 10 международных аэропортов в стране и 2 внутренних аэропорта соответствуют требованиям БП № 344. Проблема обеспечения доступности портовых объектов в настоящее время решается соответствующими ведомствами правительства Филиппин.

51. В сфере информационно-коммуникационных технологий государство-участник уже приступило к осуществлению ряда программ, мероприятий и проектов. В рамках партнерства Подкомитета НСДИ по информационно-коммуникационным технологиям (ИКТ) с частным сектором были осуществлены следующие мероприятия:

- внедрение в Филиппинах Цифровой системы доступа к информации для всех (ЦСДИВ); в целях поощрения и пропаганды важности доступной информации, особенно для инвалидов, НСДИ направил делегацию в составе четырех членов в Бангкок, Таиланд;
- проведение национального рабочего совещания по информационно-коммуникационным технологиям и трех региональных рабочих совещаний, в которых приняли участие веб-дизайнеры из ПО, НПО и академических учреждений, в целях пропаганды и поощрения доступности Интернета для инвалидов;
- учреждение Филиппинской группы по доступности Интернета, в состав которой входят представители некоммерческих и зарегистрированных при правительстве ассоциаций веб-дизайнеров, выступающие за поощрение доступности.

52. В дополнение к этим инициативам, Совет НСДИ издал следующие резолюции: резолюция Совета № 11 «Цифровой системы доступа к информации для всех (ЦСДИВ) и ее эквивалента в качестве стандарта при подготовке доступных материалов для инвалидов»; резолюция Совета № 12 «Призыв ко всем членам НСДИ нанимать квалифицированных программистов-инвалидов с использованием имеющихся систем найма»; резолюция Совета № 13 «Просьба к Комиссии по информационно-коммуникационным технологиям и Национальному компьютерному центру поручить Филиппинской группе по доступности Интернета провести оценку доступности веб-сайтов участвующих учреждений и призвать учреждения – члены НСДИ к соблюдению Минимальных требований в отношении сетевой доступности».

53. НСДИ и Национальный компьютерный центр издали совместный циркуляр № 1 (серия 2010 года) от 29 июня 2010 года, поручив всем учреждениям и ведомствам ПРФ обеспечить доступность своих веб-сайтов. В этом циркуляре подтверждаются руководящие принципы проектирования в соответствии с рекомендацией Филиппинской группы по доступности Интернета, а также руководящие принципы подготовки кадров и поиска источников финансирования этой программы.

54. ПДОСТ НСДИ провел ряд инструктажей, семинаров и бесед с целью информирования различных слоев общества по вопросам доступности объектов и услуг, а также по принципам обращения с инвалидами.

55. В марте 2008 года была организована Первая национальная конференция по вопросам доступного транспорта для инвалидов «Ферст эксесс 2010», в работе которой приняли участие 115 представителей средств массовой информации, национальных ПО, МОВ, научных кругов, транспортной отрасли и групп инвалидов. В дискуссиях по вопросам доступности и мероприятиях по аудиту доступности и подготовке персонала по вопросам обращения с инвалидами приняли участие 225 участников из Управления международного аэропорта Манилы, Управления воздушных перевозок, Управления наземного транспорта, Управления портов Филиппин, Филиппинской береговой охраны, Управления метрополитена и Управления легкорельсового железнодорожного транспорта. МТК также провело учебный курс для коммунальных водителей о правах инвалидов. В этом учебном курсе приняли участие 66 водителей такси, 61 водитель коммунальных микроавтобусов, 733 водителя маршрутных автобусов и 45 водителей школьных автобусов.

56. МТК также собрало представителей инвалидов, НСДИ, Совета по гражданской авиации и авиационных компаний на консультативное совещание по вопросам обращения с клиентами-инвалидами.

57. МОРДС организовало региональные ознакомительные семинары по положениям измененного Сборника правил и положений по применению «Закона о доступности» (БП № 344) на основе меморандума от 28 февраля 2010 года. По состоянию на октябрь 2010 года в этих семинарах приняли участие 355 сотрудников МОРДС, 290 сотрудников МОВ и 16 представителей НПО из Национального столичного региона, Кордильерского административного региона, региона I, региона II, региона III и региона IV. После проведения семинаров в шести регионах Министерство рекомендовало провести специальные семинары по этой теме во всех своих региональных и районных инженерных подразделениях. Эта рекомендация согласуется с целью обеспечения того, чтобы все проекты зданий и автомобильных дорог соответствовали требованиям закона. К участию в этих семинарах привлекаются все руководители и сотрудники строительных организаций, архитекторы и инженеры, которые находятся под юрисдикцией региональных и районных инженерных подразделений МОРДС. МОРДС проведет эти семинары в восьми других регионах.

58. Филиппинское общество аутизма, занимающееся поддержкой родителей детей с аутизмом, организует семинары по вопросам надлежащего обращения с клиентами-аутистами для частных поставщиков услуг, таких как торговые центры и авиакомпании. В 2010 году в общей сложности 9 489 сотрудников торговых центров по всей стране и 60 руководителей и сотрудников одной местной авиакомпании приняли участие в этих семинарах, а 568 специалистов, родителей и учащихся прошли обучение по таким темам, как различные методы лечения, социальная интеграция, языковые вопросы, профессиональная подготовка, ведение домашнего хозяйства и другим.

59. Кроме того, НСДИ, работая в сотрудничестве с крупнейшим оператором торговых центров Филиппин, принимает активное участие в деятельности по поощрению создания беспрепятственной среды, начиная от ремонта инфраструктуры торговых центров и заканчивая спонсорством различных мероприятий, включая спортивные соревнования и мероприятия, направленные на развитие профессиональных навыков. Еще один оператор торговых центров осуществляет программу «У вас приоритет», которая направлена на обеспечение

приспособлений для повышения мобильности престарелых и инвалидов, таких как инвалидные кресла и другие устройства.

Ответы государства-участника по статье 10 – Право на жизнь

60. Часть 1 статьи III Конституции Филиппин гласит, что никто не может быть лишен жизни, собственности и свободы без надлежащей правовой процедуры и что никакому лицу не может быть отказано в равной защите со стороны закона. Кроме того, часть 12 статьи II Конституции предусматривает, что государство должно в равной степени защищать жизнь матери и жизнь нерожденного ребенка после зачатия. Статья 40 Гражданского кодекса Филиппин гласит, что «зачатый ребенок считается родившимся в любом благоприятном для него отношении». Эти законы, которые в равной мере применимы к инвалидам, устанавливают, что право инвалидов на жизнь обеспечивается с момента зачатия.

61. Государство не только ценит право на жизнь, но она также осознает свою цель обеспечить доступные методы лечения, учитывающие наследственные особенности младенцев, которые без надлежащего лечения могут привести к умственной отсталости, серьезным осложнениям или смерти. Таким образом, статья 3 а) РЗ № 8980 предусматривает, что одной из целей Национальной системы ухода за детьми раннего возраста и их развития (УДРВР) является повышение младенческой и детской выживаемости путем обеспечения соблюдения надлежащих программ в области здравоохранения и питания, доступных для детей младшего возраста и их матерей в дородовой период и в раннем детстве. РЗ № 9288 («Закон о медицинском обследовании новорожденных детей» 2004 года) предусматривает институционализацию системы обследования новорожденных для обеспечения полного охвата всех детей такими обследованиями.

62. РЗ № 7600, также известный как «Закон о совместном содержании матери и новорожденного и грудном вскармливании» 1992 года, признает явные преимущества грудного вскармливания в качестве первой профилактической медицинской меры, которая может быть обеспечена ребенку при рождении. Кроме того, РЗ № 10028, направленный на расширение пропаганды грудного вскармливания и вносящий поправки в РЗ № 7600, также известный как «Закон о расширении пропаганды грудного вскармливания» 2009 года, предусматривает выделение помещений для грудного вскармливания во всех государственных и частных медицинских и немедицинских учреждениях. В таких помещениях должны быть обеспечены надлежащие санитарные условия, а также установлены холодильники и другие охлаждающие устройства для хранения грудного молока, штепсельные розетки для подключения грудных насосов, а также другие предметы, необходимые для работы медперсонала. Этот же закон предусматривает стимулы для создания такой инфраструктуры в виде налоговых льгот для частных учреждений и дополнительных ассигнований для государственных учреждений. Этот закон также предусматривает санкции в случае нарушения или несоблюдения его положений.

63. МЗ осуществляет программы по охране здоровья матери и ребенка, направленные на обеспечение выживания матери и ребенка. В число основных программ Министерства в области общественного здравоохранения входят: программа вскармливания младенцев и малолетних детей, расширенная программа иммунизации, программа профилактики и контроля белково-калорийной недостаточности, программа обеспечения наличия микроэлементов

в продуктах питания, программа обогащения продуктов питания, программа мониторинга и поощрения роста детей, программа комплексного лечения детских заболеваний, программа профилактики и контроля детского травматизма, программа охраны здоровья матери, новорожденных детей и ухода за малолетними детьми и их развития.

64. В Филиппинах также принятые законы о профилактике абортов, как это предусмотрено в РЗ № 3815 (пересмотренном Уголовном кодексе), статьи 255–259 которого предусматривают наказания за детоубийство, абORTы, совершаемые матерью, родителями матери или другими лицами, такими как акушерки и врачи.

65. Филиппины также являются одной из первых стран в Юго-Восточной Азии, прекративших применять в качестве высшей меры наказания смертную казнь. РЗ № 9346 (июнь 2006 года), запрещающий вынесение смертных приговоров в Филиппинах, предусматривает отмену смертной казни в Филиппинах и назначение пожизненного заключения для тех, кто уже был приговорен к такому наказанию.

Ответы государства-участника по статье 11 – Ситуации риска и чрезвычайные гуманитарные ситуации

66. Национальный совет по уменьшению опасности бедствий и ликвидации их последствий является в государстве-участнике национальным координационным органом в ситуациях риска и чрезвычайных гуманитарных ситуациях. Пункт 3 б) правила 1 Сборника правил и положений по применению РЗ № 10121, известного также как «Закон об уменьшении опасности бедствий и ликвидации их последствий» 2010 года, подтверждает приверженность государства принятию универсальных норм, принципов и стандартов в отношении оказания гуманитарной помощи. По данным Управления по здравоохранению в чрезвычайных ситуациях МЗ, имплементирующего органа Совета, страна принимает руководящие принципы Межучрежденческого постоянного комитета в отношении психического здоровья и психосоциальной поддержки в условиях чрезвычайных ситуаций. В соответствии с этими руководящими принципами борьба со стихийными бедствиями проводится с учетом положения уязвимых групп населения, включая инвалидов; обеспечивается обращение с ними с учетом их потребностей, а помочь в случае стихийных бедствий оказывается таким образом, который способствует доступу инвалидов к услугам. Эти требования к обращению с инвалидами в соответствии с руководящими принципами учитываются в процессах планирования и принятия решений, в том числе в сфере обеспечения готовности к бедствиям и восстановления в случае таких бедствий.

67. В рамках Программы МСОР по ликвидации последствий стихийных бедствий и реабилитации МОВ получили дополнительные ресурсы для помощи 1 643 170 семьям или 7 814 403 лицам, ставшим жертвами стихийных бедствий и антропогенных катастроф. Эти ресурсы включают в себя направленные Министерством гуманитарные грузы в составе продовольственных и непродовольственных товаров для внутренне перемещенных в результате стихийных бедствий и вооруженных конфликтов лиц. Другие программы Министерства, касающиеся ситуаций риска и чрезвычайных гуманитарных ситуаций, описаны в последующих пунктах.

68. Начиная с 1985 года, МСОР осуществляет Программу обеспечения базового жилья. Эта программа направлена на строительство прочных жилых единиц, которые способны выдержать воздействие ветра скоростью 180–220 км/ч, для семей, дома которых были полностью разрушены в результате стихийных и антропогенных бедствий и которые не имеют возможности сами построить жилье. Базовое жилье обеспечивается посредством выделения пострадавшим семьям местных строительных материалов. В рамках пересмотренной Программы помощи в жилищной сфере выделяется ограниченная финансовая или материальная помощь для дополнения ресурсов семей в целях строительства домов в местах переселения, в то время как в рамках Программы обеспечения жильем в чрезвычайных ситуациях выделяется чрезвычайная помощь для самостоятельного строительства жилья в виде строительных материалов и финансовых средств для пополнения ресурсов семей в целях строительства и ремонта домов, которые были частично или полностью разрушены в результате катастроф и стихийных бедствий. В 2011 году в этих программах МСОР приняли участие 2 033 семьи, а общие ассигнования составили 137 300 000 филиппинских песо.

69. Программа МСОР по выделению денежных средств и продуктов питания для обучения и обеспечения занятости внутренне перемещенных лиц (ВПЛ) направлена на обеспечение временной занятости для обездоленных/перемещенных лиц посредством осуществления проектов и мероприятий по обеспечению готовности к чрезвычайным ситуациям, оказанию чрезвычайной помощи, реабилитации или снижению рисков в их общинах. По состоянию на декабрь 2011 года бенефициарами этой программы стали в общей сложности 45 861 человек.

70. Согласно положениям РЗ № 9803 («Закон о продовольственной помощи» 2009 года) МСОР и Филиппинский Красный Крест были назначены координирующими учреждениями в распределении продовольствия в благотворительных, гуманитарных и некоммерческих целях.

71. Основной межучрежденческий механизм работает под председательством МСОР; заместителями председателя являются представители Филиппинского Красного Креста, Управления по продуктам питания и лекарственным средствам, Национального совета по вопросам питания, Национальной инспекции по мясным продуктам, Бюро по вопросам рыболовства и морских ресурсов, Управления гражданской обороны, Научно-исследовательского института по вопросам продовольствия и питания, Ассоциации гостиниц и ресторанов, МВДМС, МОВ власти и Союза местных органов власти Филиппин, которые содействуют осуществлению всех видов деятельности в сфере продовольственной помощи. Комитет руководит деятельностью по получению, хранению, органолептическим и лабораторным исследованиям, разработке планов по распределению и мобилизации механизмов распределения продовольственной помощи на национальном, региональном и местном уровнях.

72. Хотя в этой сфере бенефициары помощи не классифицируются, в целом помощь распределяется с учетом особых потребностей инвалидов, обеспечивая, таким образом, позитивные действия во всех возможных случаях.

Ответы государства-участника по статье 12 – Равенство перед законом

73. Главная обязанность правительства состоит в том, чтобы обслуживать и защищать людей, и эта обязанность осуществляется посредством применения закона в интересах каждого. Часть 1 статьи III Конституции Филиппин гласит, что «Никто не может быть лишен жизни, свободы и собственности без надлежащей правовой процедуры и никому не может быть отказано в равной защите со стороны закона». Кроме того, в статьях 37–39 Гражданского кодекса Филиппин (РЗ № 386) говорится, что правоспособность является неотъемлемым свойством каждого физического лица; случаи инвалидности являются всего лишь ограничениями способности человека совершать определенные действия. При этом часть 11 статьи III Конституции Филиппин 1987 года предусматривает свободный доступ к судам, квазисудебным органам и правовой помощи. Кроме того, в части 12 предусматривается, что если человек не может оплатить услуги адвоката, они должны быть предоставлены ему бесплатно.

Государственная прокуратура, независимое учреждение при Министерстве юстиции, учрежденное согласно РЗ № 9406 для оказания услуг гражданам, в том числе инвалидам, участвующим в судебных разбирательствах, предоставляет бесплатную юридическую помощь гражданам в рамках уголовных, гражданских, трудовых, административных и других квазисудебных дел.

74. Правовая защита предоставляется инвалидам в делах, связанных с приобретением имущества и распоряжением имуществом в соответствии с гражданским законодательством и правовой практикой, в том числе в делах о наследовании при наличии или отсутствии завещания.

75. НСДИ находится в авангарде законодательного лобби, выступающего за установку аудиосистем в банкоматах для облегчения их использования слабовидящими лицами, поскольку это позволит им осуществлять свои финансовые операции с использованием банкоматов без посторонней помощи.

76. Признание равных прав инвалидов является постоянной темой публикаций и материалов просветительских кампаний НСДИ.

Ответы государства-участника по статье 13 – Доступ к правосудию

77. Министерство юстиции (МЮ) принимает участие в межурожденческом проекте «Доступ к правосудию для неимущих» (ДПН) («Кааламан са Хустисья нг Маса» или «Знание закона – сила бедных»). Этот проект осуществляется в партнерстве с Верховным судом, МСОР, МВДМС и организацией «Группы по альтернативному праву инк». Проект направлен на удовлетворение потребностей жертв насилия и жестокого обращения. Его целью является укрепление потенциала основных участников нашей судебной системы для расширения прав и возможностей уязвимых слоев населения и обеспечение справедливости путем расширения знаний об основных правах и о судебной системе. В рамках проекта создан веб-сайт «Доступ к правосудию» (www.accesstojustice.dswd.gov.ph), на котором размещены соответствующие информационные, просветительские и коммуникационные материалы, подготовленные участвующими учреждениями, тексты законов и описания процедур, касающихся правосудия для уязвимых слоев населения.

78. Проект «Доступ к правосудию для неимущих» обеспечил профессиональную подготовку для прокуроров и государственных адвокатов в пяти бедных провинциях: Восточный Миндоро, Южный Камаринес, Капис, Султан-Кударат и Северный Ланао. Учебные мероприятия были начаты в 2007 году и продолжены до 2008 года.

79. Помимо структурных приспособлений, предусмотренных «Законом о доступности», в законодательстве также предусмотрены процедурные меры. Верховный суд Филиппин издал циркуляр № 59-2004, уполномочив судебного администратора принимать и одобрять просьбы нижестоящих судов в отношении привлечения сурдопереводчиков.

80. Помимо инициатив, изложенных в предыдущих пунктах, Национальный совет по делам инвалидов и Министерство юстиции уже ввели в действие механизмы для облегчения доступа инвалидов к правосудию.

81. Совет НСДИ, в дополнение к существующим подкомитетам, учрежденным в соответствии с исполнительным распоряжением № 709, учредил Подкомитет по вопросам доступа к правосудию и борьбе с дискриминацией под председательством министра юстиции. Цель этого Подкомитета состоит в осуществлении политических и программных мер для обеспечения эффективной реализации инвалидами своих потребностей в рамках национальной судебной системы. Подкомитет в настоящее время работает над двумя модулями, а именно: «Подготовка инструкторов по вопросам обращения с инвалидами для национальной полиции Филиппин» и «Вопросы обращения с инвалидами и ориентация для адвокатов и прокуроров», которые после завершения их подготовки будут включены в учебные программы соответствующих учреждений в целях обеспечения надлежащего обращения с инвалидами.

82. МИО также направило в Государственную прокуратуру (ГП) инструкцию в целях предоставления инвалидам надлежащей правовой помощи. ГП издала меморандум, назначив отдельного прокурора по делам инвалидов в качестве координатора по этим вопросам. Назначенный прокурор постоянно участвует в деятельности Подкомитета по доступу к правосудию и борьбе с дискриминацией и содействует направлению клиентов в НСДИ и его партнерские МОВ.

Ответы государства-участника по статье 14 – Свобода и личная неприкосновенность

83. Часть 1 статьи III Конституции Филиппин устанавливает, что никто не может быть лишен свободы без надлежащей правовой процедуры. Кроме того, часть 2 той же статьи запрещает необоснованные обыски и конфискации любого характера в отношении лиц, их документов, жилищ и имущества. Наряду с этим в соответствии с Конституцией КПЧ уполномочена расследовать любые жалобы любой стороны, все формы нарушений прав человека, и обеспечивать защиту и поощрение всех гражданских и политических прав.

84. Все существующие законы в стране защищают право на личную свободу, независимо от возраста, пола, статуса и физических или умственных способностей. Кроме того, пункт 2 части 19 статьи III Конституции Филиппин предусматривает, что физические, психологические или унижающего достоинство наказания в отношении любого заключенного или задержанного, а также содержание в ненадлежащих или неадекватных пенитенциарных учреждениях в нечеловеческих условиях, запрещены законом.

85. Государство-участник будет использовать существующие структуры для укрепления своего потенциала, несмотря на ограниченные ресурсы, для обеспечения наличия в исправительных учреждениях страны соответствующих физических условий и разумных приспособлений с учетом всех видов инвалидности.

Ответы государства-участника по статье 15 – Свобода от пыток и жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания

86. Согласно пункту 2 части 12 Билля о правах, пытки, насилие, угрозы или любые другие средства, противоречащие свободной воле, запрещены к использованию в отношении любого лица, находящегося под следствием. Тайные места заключения, одиночные камеры, содержание под стражей без связи с внешним миром и другие аналогичные формы заключения запрещены. Кроме того, 10 ноября 2009 года был введен в действие РЗ № 9745, известный также как «Закон о борьбе против пыток» 2009 года. Сборник правил и положений по применению РЗ № 9745 уже подписан и должным образом утвержден.

87. Меры, описанные в предыдущем пункте, применяются без каких-либо исключений в отношении всех лиц, пребывающих на территории Филиппин, без какой-либо дискриминации, и государство предусмотрело строгие процедурные и содержательные требования для обеспечения осуществления этих мер с учетом особой уязвимости инвалидов.

88. В том что касается права пациентов на надлежащую медицинскую помощь и гуманное обращение, а также права на осознанное согласие, надзорными органами государства-участника, в ведении которых находятся медицинские исследования, в том числе клинические испытания, являются Филиппинская национальная система исследований в области здравоохранения – Филиппинский совет по вопросам этики медицинских исследований, Управление по продуктам питания и лекарственным средствам МЗ и Филиппинский национальный комитет по биобезопасности. Национальные этические руководящие принципы проведения медицинских исследований определяют протоколы медицинских исследований, объектом которых является человек. Эти руководящие принципы предусматривают право на осознанное согласие, защиту детей, беременных женщин и инвалидов, а также другие протоколы, обеспечивающие этическое проведение научных исследований. В стадии рассмотрения также находятся законопроект палаты представителей № 281 и сенатский законопроект № 812, озаглавленный «Закон о правах и обязанностях пациентов и учреждении механизма рассмотрения жалоб в случае нарушения этих прав и в других случаях».

Ответы государства-участника по статье 16 – Свобода от эксплуатации, насилия и надругательства

89. Политика государства-участника направлена на принятие мер для защиты своих граждан от всех форм эксплуатации, насилия и надругательства, совершенных любым лицом, органом или учреждением, национальным или иностранным. Кроме того, максимальная защита обеспечивается тем, кто находится в наиболее уязвимом положении с точки зрения злоупотреблений, в том числе маргинализированным группам, включая инвалидов, женщин и детей. В каче-

стве мер по обеспечению поддержки государственных органов в деле в защиты прав законодателями были принятые указанные ниже правовые акты.

90. Президентский указ № 603 «Кодекс законов о благосостоянии ребенка и молодежи» (декабрь 1974 года), РЗ № 8043 «Закон об иностранном усыновлении/удочерении» 1995 года, РЗ № 8552 «Закон о внутреннем усыновлении/удочерении» 1998 года, РЗ № 9523 «Обязательная сертификация детей, подлежащих усыновлению/удочерению со стороны МСОР» (от 12 марта 2009 года), РЗ № 8369 «Закон о судах по семейным делам» 1997 года, РЗ № 9344 «Закон об отправлении правосудия в отношении несовершеннолетних и их благосостоянии» 2006 года и РЗ № 9775 «Закон о борьбе с детской порнографией» 2009 года в совокупности предусматривают механизмы защиты женщин и детей от всех форм злоупотреблений, безнадзорности, жестокого обращения, эксплуатации, насилия и дискриминации.

91. РЗ № 7610 («Закон, предусматривающий более эффективное сдерживание и особую защиту от злоупотреблений, эксплуатации и дискриминации в отношении детей, а также другие меры») был принят в целях защиты детей от эксплуатации, насилия и надругательства. В статье 3 а) этого Закона дети определяются как «лица моложе 18 лет или лица старше 18 лет, которые не могут в полной мере заботиться о себе или защищать себя от злоупотреблений, отсутствия заботы, жестокого обращения, эксплуатации и дискриминации в силу физической или психической инвалидности или состояния».

92. РЗ № 9710 предусматривает защиту от дискриминации, эксплуатации, насилия и злоупотреблений в отношении женщин.

93. РЗ № 9262 («Закон о борьбе с насилием в отношении женщин и их детей» 2004 года) предусматривает меры защиты от всех форм насилия и жестокого обращения в отношении женщин и их детей. Статья 39 этого Закона предусматривает создание Межведомственного совета по борьбе с насилием в отношении женщин и их детей, который будет разрабатывать программы и стратегии в поддержку положений этого Закона.

94. РЗ № 9208 («Закон о борьбе с торговлей людьми») 2003 года) предусматривает создание необходимых институциональных механизмов для защиты и поддержки лиц, пострадавших от торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и для наказания виновных. В статье 3 а) «Торговля людьми» определяется как вербовка, перевозка, передача, укрывательство или получение людей с согласия жертвы или без такового, в пределах или за пределами национальных границ посредством использования уязвимости лица или передачи или получения платежей или выгод, для получения согласия лица, контролирующего другое лицо, в целях эксплуатации. Кроме того, в статье 20 этого Закона предусмотрено создание Межведомственного совета по борьбе с торговлей людьми, которому поручено разработать программы по предупреждению и пресечению торговли людьми, а также по контролю и координации программ и проектов различных правительственные организаций для решения вопросов и проблем, связанных с торговлей людьми.

95. В РЗ №№ 7610, 9710, 9262 и 9208 дети определяются как «лица моложе 18 лет или лица старше 18 лет, которые не могут в полной мере заботиться о себе или защищать себя от злоупотреблений, отсутствия заботы, жестокого обращения, эксплуатации и дискриминации в силу физической или психической инвалидности или состояния».

96. В статьях 39–42 РЗ № 9442 содержатся положения о защите инвалидов от злоупотреблений в форме вербальных и невербальных насмешек и возбуж-

дения ненависти к отдельному лицу или группе лиц, а для нарушителей этих положений предусмотрены соответствующие наказания.

97. Государство-участник в лице МСОР также предоставляет услуги по обеспечению защиты от жестокого обращения, безнадзорности, эксплуатации и по обеспечению благополучия и развития детей. Министерство организует опекунство для обеспечения благосостояния ребенка. Единственное и абсолютное опекунство, родительские полномочия или законное попечительство над ребенком предоставляется судом в тех случаях, когда родители проживают раздельно или расторгли брак. В целях обеспечения защиты от жестокого обращения, эксплуатации и торговли людьми Министерство также выдает разрешения на поездки ребенка моложе 18 лет в одиночку или в сопровождении кого-либо, помимо его/ее родителя (родителей).

98. Государство обеспечивает надлежащее вмешательство в целях реабилитации инвалидов, ставших жертвами безнадзорности, насилия, жестокого обращения и других форм эксплуатации. МСОР предоставляет услуги в приемных семьях, особенно маргинализированным инвалидам. Учреждение интернатного типа «Деревня Элси Гашес», находящееся в ведении МСОР, предоставляет услуги по уходу и реабилитации для брошенных и беспризорных детей-инвалидов. Обслуживаемые сотрудниками МСОР центры-приюты служат временным убежищем для женщин в возрасте 18 лет и старше, которые проходят реабилитацию после психических заболеваний. Эти центры интернатного типа, в которых проживает 771 женщина, предоставляют бытовые услуги, услуги в области образования, услуги по обеспечению средств к существованию, досуговые услуги и услуги по здравоохранению и диетическому питанию.

Ответы государства-участника по статье 17 – Защита личной целостности

99. Как упоминалось ранее в настоящем докладе, уже были приняты меры для обеспечения того, чтобы медицинские и другие услуги в сфере здравоохранения предоставлялись только при наличии свободного и осознанного согласия. Кроме того, Комиссия по регулированию профессиональной медицинской деятельности создала механизмы для решения вопросов, связанных с неэтичными действиями медицинского персонала. Филиппинская ассоциация медицинских работников, зарегистрированная в качестве организации медицинских специалистов в стране, обеспечивает максимально этичное и эффективное предоставление медицинской помощи пациентам. В части 5 статьи II Этического кодекса Филиппинской медицинской ассоциации говорится, что «врач должен уважать право пациента на отказ от медицинского вмешательства... Врач должен получить от пациента добровольное осознанное согласие».

100. Право пациента отказываться от какого-либо лечения обеспечивается законами страны. Принудительная стерилизация по признаку инвалидности запрещается. АбORTы строго запрещены в стране в рамках обеспечения права на жизнь согласно положениям Конституции Филиппин, а статьи 256–259 пересмотренного Уголовного кодекса предусматривают уголовную ответственность и уголовное наказание для тех, кто совершает намеренное прерывание беременности, включая родителей матери, саму мать и врачей, которые способствовали совершению преступного деяния.

Ответы государства-участника по статье 18 – Свобода передвижения и гражданство

101. Часть 2 статьи IV Конституции 1987 года предусматривает, что «Гражданами по праву рождения являются те, кто являются гражданами Филиппин с момента рождения, без необходимости совершать какие-либо действия в целях приобретения или подтверждения их филиппинского гражданства». Кроме того, часть 6 статьи III Конституции гласит, что право на перемещение не должно ограничиваться иначе как в интересах национальной безопасности, общественной безопасности или общественного здоровья в случаях, которые могут быть предусмотрены законом.

102. Пункт 1 Указа президента № 651 предусматривает обязательную регистрацию всех детей, рожденных в больницах, родильных домах, частных домах или в других местах. Врач, медсестра, акушерка, «хилер» (деревенская акушерка) или администратор больницы или клиники, которые присутствовали при рождении, или любой из родителей, или ответственный член семьи или любое лицо, которому известно о рождении ребенка, обязаны сообщить о рождении ребенка в местный отдел регистрации актов гражданского состояния по месту рождения в течение 30 дней.

103. В дополнение к положениям указанного закона РЗ № 9288 также обеспечивает, чтобы родители признавали свою ответственность за защиту своих детей от предотвратимых причин инвалидности и смерти посредством проведения обследования новорожденных. В статье 15 этого Закона также предусматривается создание базы данных пациентов, тестирование и регистрация всех заболеваний. В случае выявления инвалидности Сборник правил и положений по применению РЗ № 7277 (правило IV, статья 6, пункт 2) предусматривает стандартные процедуры для регистрации ребенка-инвалида в ближайшем сельском медицинском пункте.

104. В 2005 году Национальное статистическое управление приступило к осуществлению Проекта по регистрации рождений, который является вторым этапом Проекта по обеспечению регистрации детей, начатого в 2000 году. Проект по регистрации рождений ставит своей целью в течение 2005–2010 годов достичь 100-процентной регистрации всех рождений в стране в определенных целевых группах, а именно: мусульмане, коренное население и безнадзорные дети. Проект также направлен на то, чтобы в более широких масштабах закрепить и институционализировать результаты, полученные в ходе Проекта по обеспечению регистрации детей, путем создания Системы регистрации актов гражданского состояния в барангаях. Этим проектом были охвачены также и инвалиды, принадлежащие к вышеупомянутым целевым группам.

105. Система регистрации актов гражданского состояния в барангаях, находящаяся в ведении Национального статистического управления, ставит своей целью формализацию регистрации данных о рождении, браках и смертях в домохозяйствах в барангаях. Система регистрации актов гражданского состояния в барангаях внедряется в некоторых МОВ. В 120 муниципалитетах из 1 512 проводится экспериментальное внедрение Системы. Тем не менее используемая в Системе анкета не включает в себя вопросы для получения данных об инвалидах.

106. Филиппинский закон об иммиграции 1940 года предусматривает, что лицам с психическими расстройствами и заболеваниями въезд в страну запрещен. Сенатский законопроект № 2161 о поправках в этот закон направлен на то, что-

бы уточнить это положение и запретить въезд в страну только в тех случаях, когда заболевание или нынешнее состояние въезжающего лица может создавать угрозу для лиц или имущества в нашей стране.

Ответы государства-участника по статье 19 – Самостоятельный образ жизни и вовлеченность в местное сообщество

107. Предоставление услуг правительством в рамках системы самостоятельной жизни и личной помощи еще не было реализовано в стране в связи с нехваткой ресурсов. В то же время государство осуществляет различные программы и стратегии помощи инвалидам, а также предоставляет им услуги по развитию навыков и обеспечению их участия в жизни общества через соответствующие местные сообщества.

108. Президентский указ № 626 (подписанный в декабре 1974 года) о Фонде компенсации работников и государственном страховании направлен на поощрение и развитие программы освобождения вознаграждения работников от налогообложения, в соответствии с которой наемным работникам и членам их семей в случае инвалидности или смерти в связи с трудовой деятельностью могут незамедлительно обеспечиваться достаточные пособия, а также медицинские и иные льготы. Реализация положений этого правового акта поручена Комиссии по компенсации работников (ККР) в сотрудничестве с Системой социального обеспечения (ССО) и Службой страхования для государственных служащих (ССГС).

109. Для инвалидов, проживающих в общинах, пункт 1 Исполнительного указа № 437 предусматривает, что МОВ должны принять стратегии реабилитации на базе общин в целях предоставления услуг проживающим на их территории инвалидам. Кроме того, РЗ № 10070 предусматривает, что в каждой провинции, городе и муниципалитете должны быть созданы Управления по делам инвалидов (УДИ) должны быть созданы. Местный руководитель назначает ответственного сотрудника по делам инвалидов, который будет контролировать деятельность Управления. Функции Управления заключаются в разработке и осуществлении стратегий, планов и программ по поощрению благосостояния инвалидов в координации с соответствующими национальными и местными государственными учреждениями.

110. В соответствии с разделом 5 правила IX ПУ № 626 ККР инициировала программу программа КАГАБАЙ («Катулонг ат габай са мангагаванг май капанасанан» – «Помощь и содействие работникам-инвалидам) с целью оказания реабилитационных услуг работающим инвалидам. Эти услуги включают в себя медико-хирургическое вмешательство, госпитализацию, обеспечение необходимого оборудования и материалов, профессиональную подготовку и помочь в трудоустройстве. Доплаты на оплату проезда транспортом между местом жительства и реабилитационным центром, дневного питания и проживания в общежитии также могут быть включены в эти услуги с учетом наличия в государственном фонде страхования соответствующих средств.

111. Участники КАГАБАЙ выбираются из списка, представленного ССО и ССГС, содержащего имена работников, имеющих утвержденные просьбы о выплате компенсаций в связи с инвалидностью. ККР направляет работникам-инвалидам письмо-приглашение и анкету, которая должна быть заполнена и возвращена Комиссии. ССО и ССГС после оценки их медицинскими отдела-

ми могут также напрямую направлять работающих инвалидов в ККР для первоначальной оценки их физических и функциональных возможностей с целью их направления на физическую реабилитацию или обучение рабочим навыкам или предпринимательству. Такая подготовка, включая приобретение новых навыков для повторного трудоустройства или навыков предпринимательства, осуществляется аккредитованными при ККР учебными заведениями, расположеннымными вблизи от места жительства трудящихся-инвалидов. Для трудящихся-инвалидов, нуждающихся в бесплатном лечении и реабилитации, ККР ведет список аккредитованных больниц, таких как Филиппинская больница общего профиля, Филиппинский ортопедический центр и медицинский центр «Ризал», все из которых находятся в регионе Манилы. В целях развития навыков предпринимательства ККР подписала Меморандум о договоренности с учебными заведениями, в которые трудящиеся-инвалиды, направляются на бесплатное обучение.

112. В течение 2007–2010 годов работникам-инвалидам было направлено 4 324 письма-приглашения. Из них 207 были возвращены, после чего осталось 4 117 лиц, из которых 359 (8,7%) ответили по телефону или явившись лично. Из этих 359 лиц 177 (49,3%) приняли участие в программе КАГАБАЙ. В период с 2007 по 2010 год в рамках программы КАГАБАЙ услугами по физической и/или профессиональной реабилитации воспользовались 95 трудящихся-инвалидов, а в программах по развитию рабочих навыков и/или навыков предпринимательства приняли участие 98 трудящихся-инвалидов. Из них 25 сначала прошли физическую реабилитацию в рамках программы. Предоставление протезов было начато в 2010 году: три работника-инвалида были обеспечены протезами конечностей (один – верхней конечности и два – нижних конечностей), а в настоящее время запланировано предоставление протезов верхних конечностей еще четырем инвалидам, а одному будет выделена ортопедическая обувь.

113. Государство-участник в лице ККР также ежегодно проводит мероприятие под названием «Кумустахан», в рамках которого трудящиеся-инвалиды рассказывают о своем опыте участия в программе КАГАБАЙ. В 2009–2010 годах в программе физической реабилитации участвовали трудящиеся-инвалиды в возрасте от 22 до 60 лет, из них 51% составляют лица в возрасте 20–40 лет, из которых 88% составляют мужчины. В программах обучения участвуют лица в возрасте от 23 лет до 61 года, из них 53% составляют лица в возрасте 20–40 лет, из которых 90% составляют мужчины.

114. Для физического восстановления трудящихся-инвалидов в Минданао ККР аккредитовало Медицинский центр в Давао, а в Висайи – Медицинский центр им. Висенте Сотто. Региональные информационно-просветительские мероприятия по пропаганде этой программы проводятся в регионах: в 2008 году четыре таких мероприятия были проведены в городах Кагаян-де-Оро, Илоило, Давао и Лагуна; в 2009 году – три мероприятия в Багио, Давао и Себу; в 2010 году – шесть в Илоило, Баколод (два семинара), Ла-Уньон, Давао и Легаспи. Все региональные мероприятия освещались на телевидении и по радио. Кроме того, сотрудниками отдела по оказанию помощи и информации проводят беседы по программам компенсаций работникам в рамках ежемесячных региональных информационно-просветительских мероприятий Центра охраны труда и здоровья работников. ККР уже составила график таких ежемесячных региональных информационно-просветительских на 2011 год.

115. Помимо программы КАГАБАЙ, в ведении МСОР находится Национальный профессионально-реабилитационный центр, а также реабилитационные мастерские для инвалидов, которые не относятся к категории школ-интернатов

и осуществляют программы, предоставляют услуги и обеспечивают занятость в интересах инвалидов и иных лиц. Эти учреждения предоставляют социальные услуги, бытовые услуги, услуги в области образования и обучения практическим навыкам, услуги здравоохранения, повышения экономической производительности, проводят культурно-массовые мероприятия, оказывают стоматологические услуги и психологическую поддержку. При этом участие в абилитационных и реабилитационных программах и проектах является добровольным.

116. Поставщики услуг также принимаются во внимание при разработке программ реабилитации: в соответствии с положениями Президентского указа № 626, больницы, реабилитационные учреждения, врачи и специалисты аккредитуются при ККР для предоставления реабилитационных услуг. Как указано в правилах по аккредитации, больницы, реабилитационные учреждения, врачи и специалисты обязаны предоставлять надлежащие услуги без какой-либо дискриминации. Кроме того, специалисты и другие эксперты по вопросам профилактики стресса и межличностных отношений ежемесячно читают лекции для персонала Комиссии, участвующего в осуществлении программ по профессиональной реабилитации трудящихся-инвалидов.

Ответы государства-участника по статье 20 – Индивидуальная мобильность

117. Одной из функций МСОР в области оказания помощи инвалидам является предоставление вспомогательных услуг. В статье 21 РЗ № 7277 говорится, что МСОР обязано оказывать помощь в приобретении протезов и организации лечения для маргинализированных инвалидов.

118. Изданный МСОР меморандум-циркуляр № 1-2008 содержит рекомендации в отношении всеобъемлющей программы в интересах инвалидов. В этом циркуляре предусмотрено оказание вспомогательных социальных услуг, включая предоставление устройств для восстановления физических функций, таких как ассистивные устройства, протезы, визуальные и слуховые аппараты. Этот циркуляр продолжает и расширяет положения административного постановления № 59, изданного МСОР в 2003 году, в котором сформулированы руководящие принципы для предоставления инвалидам вспомогательных социальных услуг.

119. В сфере предоставления качественных и доступных ассистивных устройств производство технических средств и приспособлений, используемых инвалидами, рассматривается как приоритетная область инвестиций, в частности статья 42 с) РЗ № 7277 предусматривает привилегии и льготы местных производителям таких устройств. Кроме того, в статье 105 и) Закона о тарифах и таможне Филиппин предусмотрен беспошлинный импорт товаров, передаваемых в дар государственным или частным учреждениям, созданным исключительно в целях благотворительности, здравоохранения, чрезвычайной помощи, филантропии или религиозных целях, для бесплатного распространения среди нуждающихся или для их исключительного пользования.

120. В сфере подготовки специалистов пункт 3 правила IV Сборника правил и положений по применению РЗ № 7277 требует обязательной подготовки персонала для ухода за инвалидами. МЗ поручено организовать соответствующие программы профессиональной подготовки для медицинских работников, добровольцев, медицинских работников МОВ и других соответствующих групп

в консультации с НСДИ и другими специалистами в этой области. Программа осуществления этой деятельности находится в стадии разработки.

121. В отношении экономически активного населения страны, как указывалось выше в настоящем докладе, ККР является ведущим органом, которому поручено рассматривать проблемы в сфере занятости, связанные с болезнями, травмами и инвалидностью. ККР осуществляет программу КАГАБАЙ, направленную на удовлетворение потребностей трудящихся-инвалидов. В рамках программы КАГАБАЙ трудящимся-инвалидам также предоставляются вспомогательные устройства. Аккредитованные специалисты КАГАБАЙ обеспечивают надлежащее использование трудящимися-инвалидами протезных приспособлений, а также предоставляют им специализированные личные вспомогательные устройства для обеспечения их мобильности. Аккредитованные специалисты распространяют информацию в своих соответствующих профессиональных организациях и должны проходить непрерывную медицинскую и профессиональную подготовку в соответствующих областях медицинской специализации. Такая подготовка осуществляется при поддержке Национальной медицинской ассоциации, Филиппинской академии реабилитационной медицины, Филиппинской неврологической ассоциации, Филиппинской коллегии хирургов, Филиппинской ортопедической ассоциации и других профессиональных медицинских организаций.

122. Более 4 000 инвалидных колясок были безвозмездно переданы НСДИ мормонской благотворительной организацией и распространены в партнерстве с организациями «Альянса нг Майкапансананг-Пиной», «Тахананг Валанг Хагданан», Фондом «Арт Боржал» и некоторыми МОВ. Через «Ротари-клуб» Кесон-Сити и организацию «Альянса нг Майкапансананг-Пиной» слепым учащимся в Кесон-Сити было передано 100 белых тростей.

123. Фонд «Лилиани» в рамках своих реабилитационных программ и услуг и при поддержке своих активных организаций-партнеров по всей стране предоставляет ортопедическую обувь, протезы, инвалидные коляски, костыли, искусственное ноги, трости, публикации, напечатанные шрифтом Брайля, очки, специальные стулья и корсеты.

124. В том что касается обеспечения мобильности, статья 26 раздела II главы 6 РЗ № 7277 предусматривает выдачу водительских прав для инвалидов на основе правил и норм Управления наземного транспорта. В общей сложности инвалидам было выдано 192 619 водительских прав; 183 186 было выдано лицам, носящим корректирующие линзы; 718 – лицам, использующим специальное оборудование для верхних конечностей; 2 282 – для нижних конечностей; 6 004 – только с правом вождения в дневное время, а 429 инвалидам управление транспортным средством разрешено только в сопровождении лиц, не являющихся инвалидами.

125. Другие стратегии и программы, касающиеся обеспечения мобильности инвалидов, такие как Проект по созданию доступной среды, выделение особых мест в общественном транспорте, установка указателей и прочие, были описаны ранее в настоящем докладе, в частности в ответе по статье 9.

126. Еще одним направлением деятельности государства-участника, осуществляющей через МСОР и направленной на оказание услуг инвалидам, являются различные центры профессиональной реабилитации, находящиеся в ведении Министерства. Национальный центр профессиональной реабилитации (НЦПР) и три региональных центра профессиональной реабилитации в регионах II, VII и IX проводят подготовку инвалидов в целях обеспечения их мо-

бильности. Другие функции и услуги этих центров рассматриваются более подробно в последующих разделах, особенно в разделе, посвященном вопросам абилитации и реабилитации.

Ответы государства-участника по статье 21 – Свобода выражения мнения и убеждений и доступ к информации

127. Часть 5 статьи III Конституции Филиппин устанавливает, что не должен быть принят ни один закон, ограничивающий право на свободу слова и выражения мнений.

128. Статья 22 РЗ № 7277 гласит, что вещательным средствам массовой информации будет предложено обеспечить сурдоперевод или субтитры по крайней мере в одной новостной программе в день, а также в специальных программах, освещающих мероприятия национального значения. Правило VI А Сборника правил и положений по применению этого Закона предписывает Национальной комиссии по телекоммуникациям в координации с Гильдией вещателей Филиппин и телевизионными станциями обеспечить сурдоперевод или субтитры в новостных программах.

129. Кроме того, в законопроекте Палаты представителей № 356, представленном к рассмотрению на ее шестнадцатой сессии предусмотрены поправки к статье 22. Эти поправки требуют обязательного обеспечения сурдоперевода или субтитров в определенных телевизионных программах. Кроме того, законопроект Палаты представителей № 450 предусматривает утверждение филиппинского языка жестов в качестве официального языка в работе правительства.

130. Инициативы государства-участника по пропаганде и распространению своих программ в доступной форме были реализованы МО через альтернативную систему обучения, которая основана на радиопрограммах. Эта система представляет собой альтернативный способ трансляции учебных программ по радио. Программа обучения на основе радио отличается от других форм заочного образования/обучения тем, что ее главной целью является совершенствование образования с использованием радио в качестве альтернативы способа доставки. Она направлена на формирование жизнеспособной модели для системы базового образования. Она также расширяет возможности в области образования, укрепления равноправия в сфере как формального, так и неформального образования. Эта система уже функционирует в 44 провинциях и крупных городах 15 регионов страны.

131. Государство-участник через свою Систему социального обеспечения (ССО) также реализует кампании в трех видах средств массовой информации, направленные на информирование членов ССО о ее программах, услугах и других вопросах. Система социального обеспечения в четвертую пятницу каждого месяца также проводит во всех своих отделениях «День пенсионера», в который проводятся социокультурные мероприятия по различным темам, таким как инфекционные и другие заболевания.

132. Как уже отмечалось ранее в докладе, НСДИ и Национальный компьютерный центр выпустили совместный циркуляр, направленный на обеспечение доступности веб-сайтов исполнительных органов власти с учетом всех типов инвалидности, как это предписано в Руководящих принципах инициативы по доступности Интернета. Филиппинская группа по доступности Интернета является партнером в этом начинании. В рамках этого проекта будет обеспечиваться доступная информация о государственных услугах и инициативах.

133. В совместном циркуляре НСДИ и Национального компьютерного центра содержится техническая информация, которая будет использоваться в качестве ориентира для обеспечения доступности правительственные веб-сайтов. Кроме того, проект «ДЭЙЗИ» является еще одним примером усилий государства, направленных на обеспечение доступности веб-сайтов и обеспечению доступа к информации для слабовидящих лиц.

134. Еще одним достижением в обеспечении доступа к информации для лиц с дефектами зрения является РЗ № 10372 «О внесении поправок в Кодекс прав интеллектуальной собственности». Этот закон вносит изменения в статью 184 Кодекса об ограничении авторских прав в следующей формулировке: «разрешается копирование или распространение опубликованных статей или материалов в специальном формате исключительно для слепых, слабовидящих и лиц с нарушениями навыка чтения при условии, что такое копирование и распространение производится на некоммерческой основе с указанием владельца авторского права и даты первоначальной публикации». Эта поправка предусматривает, что такая форма копирования не подпадает под защиту авторских прав автора или издателя.

135. Язык жестов широко используется в стране в школах для глухих. Филиппинский реестр сурдопереводчиков и Филиппинская ассоциация сурдопереводчиков являются двумя неправительственными организациями, объединяющими большое число сурдопереводчиков.

Ответы государства-участника по статье 22 – Неприкосновенность частной жизни

136. Часть 3 статьи III Конституции Филиппин защищает неприкосновенность коммуникации и корреспонденции каждого гражданина иначе как на основании законного распоряжения суда или в случаях, которые касаются общественной безопасности и охраны общественного порядка.

137. Находящийся на рассмотрении Сената Филиппин законопроект № 812 обеспечивает право пациентов на неприкосновенность их частной жизни и конфиденциальность, за исключением случаев, когда информация затребована судом, поскольку она касается здоровья и безопасности населения, или когда пациент отказывается от такого права.

138. Филиппинская медицинская ассоциация, наиболее многочисленная организация медицинских работников в стране, приняла руководящие принципы о неприкосновенности частной жизни пациентов. Часть 6 статьи II Этического кодекса Ассоциации гласит, что «врач должен рассматривать в качестве священной и строго конфиденциальной любую информацию, которая может быть выяснена или обнаружена в отношении пациента, даже после его смерти, за исключением тех случаев, когда раскрытие такой информации требуется целях обеспечения правосудия, безопасности и здоровья населения».

Ответы государства-участника по статье 23 – Уважение дома и семьи

139. Согласно статьям 1–5, 37 и 38 Исполнительного указа № 209, также известного как «Семейный кодекс Филиппин», не допускается никакая дискриминация по признаку инвалидности, препятствующая вступлению в брак любого мужчины или любой женщины, достигших возраста 18 лет. В таблице ниже по-

казано общее число инвалидов в разбивке по семейному положению и виду инвалидности по данным переписи населения 2000 года.

Инвалиды в разбивке по семейному положению и виду инвалидности (перепись 2000 года)

Тип инвалидности	Семейное положение						
	Инвалиды	Одинокие	Женатые/ замужние	Вдовы/ вдовцы	Разведенные/ живущие раздельно		Гражданский брак/ сожительство данных
					602	1 024	
Полная слепота	38 090	13 743	14 570	7 262		602	1 604 309
Частичная потеря зрения	68 306	16 576	34 062	13 028	1 024		3 125 491
Слабое зрение	343 089	34 385	212 848	77 782	4 693	12 141	1 240
Полная глухота	30 421	17 077	7 714	3 916	363		936 415
Частичная глухота	37 389	9 792	15 024	10 346	556		1 358 313
Расстройства слуха	43 356	6 533	18 486	15 925	642		1 462 308
Нарушение речи	39 419	26 618	8 752	1 599	504		1 429 517
Потеря одной/обеих рук	29 302	11 179	13 537	1 953	495		1 750 388
Потеря одной/обеих ног	39 246	17 127	15 502	3 802	798		1 667 349
Паралич	47 642	23 727	15 660	5 441	830		1 471 513
Умственная отсталость	55 682	47 949	3 839	1 345	656		982 911
Психически больной	56 939	35 714	13 152	2 942	2 071		1 770 1 290
Множественные нарушения	23 706	10 116	8 964	3 037	501		812 276
Всего	852 587	270 536	382 111	148 378	13 735		30 507 7 320

140. Эти данные показывают, что из почти 853 000 инвалидов (44,82%) состояли в браке, в то время как 31,73% были одинокими. К остальным категориям относятся вдовы/вдовцы, живущие раздельно и иные категории. Перепись также показала, что 34,44% домохозяйств с инвалидами возглавляли инвалиды. Из таких глав домохозяйств 73,59% являются мужчинами, а 26,05% – женщинами.

141. Статья 21 d) РЗ № 7277 обязывает МСОР разрабатывать программы, ориентированные на предоставление семьям услуг, направленных на расширение возможностей семей в плане удовлетворения потребностей членов семьи с инвалидностью. МСОР издало меморандум-циркуляр № 1-2008, содержащий содержащиеся руководящие принципы в отношении всеобъемлющей программы для инвалидов.

142. Статья 3 f) РЗ № 8980 предусматривает укрепление и обеспечение устойчивости деятельности общин по поощрению программ ухода за детьми в раннем возрасте и их развитии, а также обеспечение особой поддержки для бедных и находящихся в неблагоприятном положении общин. Одной из стратегий Совета по уходу за малолетними детьми и их развитию является программа помощи на дому. Такие программы предусматривают услуги семьям на дому или в микрорайоне, например, местные игровые группы, службы помощи родителям (СПР), семейные центры дневного ухода за детьми или детские сады, пропагандирование родителей и программы посещений на дому.

143. Государство-участник в лице МСОР осуществляет также программы по оказанию поддержки семьям, таких как Программа по расширению прав

и возможностей и развитию родительских навыков (ЭРПАТ), Служба помощи родителям (СПР) и консультирование по вопросам брака. ЭРПАТ – это общинная программа консультирования отцов, направленная на расширение и развитие и знаний, навыков и надлежащего отношения отцов к выполнению своих родительских функций и обязанностей. СПР оказывает семейным парам и лицам, занимающимся уходом за детьми, помощь в развитии знаний и навыков воспитания детей, чтобы они были в состоянии выполнять свои родительские обязанности и функции, управлять поведением детей и решать другие проблемы, касающиеся выполнения родительских обязанностей.

144. В сентябре 2009 года Совет по уходу за малолетними детьми и их развитию (УМДР) приступил к осуществлению шестимесячного демонстрационного проекта по содействию уходу за малолетними детьми и их развитию на дому для охвата растущего числа детей, которые имеют ограниченный доступ к соответствующим учреждениям или вообще не имеют такого доступа. Демонстрационный проект был начат в городах Малабон и Валенсуэла и в сельских районах провинции Аурора. В общей сложности было охвачено 41 барангаев: 21 в Малабоне, 10 в Валенсуэле и 10 в четырех муниципалитетах провинции Аурора.

145. Кроме того, был принят ряд законов в целях обеспечения мер по оказанию помощи родителям, с тем чтобы избежать их разлучения с ребенком. В статье 3 а) 4) РЗ № 8972 («Закон о благосостоянии родителей-одиночек» 2000 года) «родитель-одиночка» определяется как родитель, наделенный исключительной ответственностью за ребенка по причине физической и/или психической недееспособности супруга, подтвержденной государственным врачом. Статья 3 б) этого же Закона определяет «детей» как живущих с родителем-одиночкой иждивенцев, которые не состоят в браке, не имеют работы и находятся в возрасте не более 18 лет или находятся в возрасте старше 18 лет, но не в состоянии самостоятельно обеспечивать себя вследствие психических и/или физических недостатков или инвалидности.

146. В статье 5 РЗ № 8972 установлено, что МСОР и другие ПО должны разработать всеобъемлющий пакет услуг по социальному развитию и социальному обеспечению для родителей-одиночек. Статья 6 обязывает работодателей обеспечить им гибкий график работы. Статья 7 гарантирует родителям-одиночкам защиту от любых форм дискриминации по причине его или ее статуса. Статья 8 предусматривает отпуск по уходу за ребенком продолжительностью семь рабочих дней в дополнение к отпускам, установленным действующим законодательством. В статье 9 предусмотрены образовательные льготы, такие как стипендии и программы неформального образования для родителей-одиночек и их детей. Статья 10 предусматривает правительственные дотации на жилье. В статье 11 предусмотрено, что МЗ должно разработать всеобъемлющую программу медицинской помощи для родителей-одиночек и их детей.

147. Частный сектор также помогает в оказании помощи семьям, члены которых являются инвалидами. Одной из таких групп является НОРФИЛ, которая руководит группой по поддержке родителей «АКАПИН». В учебных мероприятиях «АКАПИН» по вопросам обращения с детьми-инвалидами приняли участие около 3 000 родителей. Были также организованы группы поддержки родителей детей, страдающих от эпилепсии, нарушений слуха, умственной отсталости и церебрального паралича. НОРФИЛ проводит специальное обучение на дому и терапевтические программы с участием родителей и местные социальные работники и волонтеров. Программами специального образования на дому в общей сложности были охвачены 3 127 человек, а в городах и муни-

ципалитетах в регионах IV-A, IV-B и VII программами терапии на дому воспользовались 1 424 человека.

148. Организация «Катипунан нг Майкапанансана са Филиппин» (КАМПИ) в рамках своего проекта «Преодолевая барьеры для детей и молодежи с инвалидностью» создало 19 Центров по стимулированию и терапии (ЦСТ) и 119 их филиалов по всей стране в партнерстве с 138 городами, муниципалитетами и партнерскими учреждениями. В рамках этого проекта проводится оценка положения семьи в целях обеспечения надлежащих мер. Восемьдесят процентов этих центров были переданы местным органам власти и в настоящее время находятся в их ведении. За время осуществления проекта в общей сложности было проведено 25 735 посещений на дому и консультаций для семей с детьми-инвалидами, а также 31 414 учебных занятий для родителей.

149. В случаях, которые требуют усыновления/удочерения или альтернативного ухода, МСОР в соответствии с РЗ № 8552 («Закон о внутреннем усыновлении/удочерении» 1998 года) оказывает техническую помощь в оформлении законного усыновления/удочерения детей, родители которых добровольно или недобровольно отказалась от своих родительских прав в отношении ребенка. В качестве альтернативы дети также помещаются в лицензированные приемные семьи, если их биологические родители не могут ухаживать за ребенком. В системе МСОР также работают детские дома для брошенных, безнадзорных, подвергнувшихся надругательствам или осиротевших детей-инвалидов.

150. Принудительная стерилизация по признаку инвалидности запрещается. Если такая процедура является абсолютно необходимой, она осуществляется при условии свободного и осознанного согласия пациента.

Ответы государства-участника по статье 24 – Образование

151. Часть 1 статьи XIV Конституции Филиппин предусматривает, что государство должно защищать и поощрять право всех граждан на качественное образование на всех уровнях и принимать надлежащие меры к тому, чтобы такое образование было доступным для всех.

152. РЗ № 9155 («Закон об управлении базовым образованием» 2001 года) определяет общую систему управления в области базового образования, преобразуя Министерство образования, культуры и спорта в Министерство образования (МО). В статье 2 Закона провозглашается политика государства по защите и поощрению права всех граждан на качественное базовое образование и обеспечению доступности такого образования для всех путем предоставления всем филиппинским детям бесплатного и обязательного образования в начальной и средней школе. Предусмотрены также альтернативные системы обучения для не посещающей школу молодежи и взрослых учащихся.

153. Глава 2 РЗ № 7277 обеспечивает инвалидам доступ к качественному образованию. Его положения предусматривают соответствующие меры, чтобы сделать образование доступным для максимально возможного числа инвалидов, такие как разработка специальных образовательных программ с учетом различных видов инвалидности. В частности, МО издало распоряжение Министерства № 26-1997 о внедрении программ специального образования во всех школах, в частности предписывающее всем своим подразделениям иметь по меньшей мере один центр специального образования для детей с особыми потребностями. Работа этих центров основана либо на концепции инклюзивного образования, либо на специальных учебных программах, учитывающих особые по-

требности учащихся. Эти центры должны функционировать в качестве инструмента содействия интеграции детей-инвалидов в обычные школы, оказания помощи в проведении обучения по месту работы, подготовки соответствующих учебных материалов и проведения постоянной оценки детей-инвалидов. В связи с этим вопросом, распоряжение Министерства № 11-2000 определяет руководящие принципы создания специальных учебных центров в обычных школах, в частности в школах, в которых такие центры еще не организованы.

154. МСОР издало административное распоряжение № 61 (2003 года) о начале осуществления программы «Тулой-Арал Валанг Сагабал» (ТАВАГ) («Непрерывное образование в целях интеграции детей-инвалидов»), в рамках которой организуются психиатрические, физические и медицинские осмотры и освидетельствования, консультирование, раннее вмешательство, трудотерапия, физиотерапия, персональная помощь, а также предоставление вспомогательных устройств для особых случаев.

155. В 2008 и 2009 годах государство-участник в лице МСОР оказало помощь 3 126 детям-инвалидам в форме институциональной и домашней реабилитации и медицинских программ, после чего они были направлены в обычные учебные заведения. В 2009 и 2010 годах МСОР осуществило программы по расширению потенциала для 127 специалистов по дневному уходу за детьми в сотрудничестве с 40 МОВ, которые с тех пор начали разрабатывать и осуществлять свои собственные программы.

156. В дополнение к программе ТАВАГ, государство-участник в лице МСОР также осуществляет программу раннего выявления, раннего вмешательства и образования программы в целях повышения эффективности и действенности предоставления образования для детей-инвалидов. В 2008, 2009 и 2010 годах программы профессиональной подготовки были организованы для 232, 210 и 90 посредников соответственно, включая сотрудников МОВ, барангаев и родителей детей-инвалидов.

157. Кроме того, МО, НСДИ и Филиппинский совет организации «Чеширские дома для инвалидов, инк.» (сейчас известной как Филиппинский фонд помощи инвалидам им. Леонарда Чешира) в целях активизации осуществления программы инклюзивного образования для детей-инвалидов в Филиппинах. Этот меморандум охватывает 1 500 не посещающих школу детей-инвалидов, которые к 2012 году будут зачислены в обычные государственные начальные школы по всей стране.

158. Государство-участник в лице МО осуществляет многолетнюю программу под названием «Караван специального образования», в которой участвуют государственные учреждения, родительские группы, представители научных кругов и НПО. Эта программа предусматривает услуги в области образования для инвалидов в рамках общин, в которых они проживают. Это в первую очередь информационно-просветительская программа, направленная на профессиональную подготовку своих непосредственных партнеров. Программа уже была осуществлена в 65 школах в регионах I и II при участии около 800 учителей, администраторов, руководителей, родителей и представителей МОВ, МСОР, МОРДС и МЗ, в результате чего в общей сложности было выявлено 750 детей-инвалидов и проведена оценка их положения.

159. Министерство также провело в 2009 году специальную конференцию по вопросам задержек в развитии, а также еще одну конференцию по нарушениям обучаемости, в ходе которых обновленная информация по этим вопросам была предоставлена примерно 500 учителям, администраторам и руководите-

лям, работающим в системе специального образования. Обе конференции дали участникам возможность обменяться идеями и передовым опытом в сфере специального образования.

160. Кроме того, МО также осуществляет программу дистанционного обучения для детей-инвалидов, проживающих в отдаленных районах в провинциях Лагуна и Кесон. Учебные модули предоставляются членам семей, родственникам и волонтерам, участвующим в обучении ребенка. Профессиональную подготовку также прошли 52 специалиста по дистанционному обучению из 15 экспериментальных школ.

161. Министерство образования 17 мая 2010 года издало Министерское распоряжение № 50 (2010), озаглавленное «Укрепление программы специального образования на уровне базового образования», которое предусматривает выделение финансовой поддержки 222 обычным средним школам, предлагающим специальные образовательные программы. Финансовая поддержка в размере 150 000 филиппинских песо на каждую школу была использована для подготовки/повышения квалификации учителей и директоров школ; закупки вспомогательных устройств, учебных, психологических и тестовых материалов; развития учащихся, обучения навыкам руководства, учебные поездки и обеспечения участия учащихся в деятельности, связанной со специальным образованием; обеспечения сурдоперевода при разработке учебных материалов и оценке знаний; а также для покрытия транспортных расходов для участия в конференциях, ознакомительные поездки и другие мероприятия, связанные с осуществлением этой программы. Целевые ассигнования на каждый вид деятельности составляли 50% от общего объема ассигнований на указанную программу. Школы-получатели должны представлять отчеты о численности учащихся и количестве специальных учебных классов, после чего им выделяются оставшиеся 50% целевых средств. В настоящее время принимаются более активные последующие меры, поскольку отчеты пока представили только 43 из 222 участвующих школ.

162. Распоряжением МО № 116 (2010), опубликованным 8 декабря 2010 года, были пересмотрены руководящие принципы использования средств фонда финансовой поддержки программ специального образования в средних школах с учетом положений распоряжения МО № 50 (2010). Полмиллиона песо было выделено каждой из 43 средних школ, которые представили данные, требуемые в соответствии с распоряжением МО № 50. 50% от общего объема финансовой поддержки были выделены в течение 2011–2012 учебного года. Оставшиеся выплаты продолжаются на основе численности участников программы, указанной в отчетах. Дальнейшая поддержка школ зависит от окончательных отчетов, которые должны представляться в Бюро по среднему образованию.

163. Государство-участник в лице Комиссии по вопросам высшего образования (КВО) издало постановление № 23 (2000), озаглавленное «Качественное образование для учащихся с особыми потребностями», в котором содержатся следующие положения: 1) государственные высшие учебные заведения должны принимать всех учащихся с особыми потребностями, будь то в рамках научных, профессиональных, технических или других учебных программ, за исключением тех, которые уже приняли таких лиц и прекратили набор абитуриентов. Частным высшим учебным заведениям также рекомендуется сделать то же самое в рамках предоставления образовательных услуг для имеющих право на получение высшего образования лиц с особыми потребностями; 2) педагогические институты обязаны включать специальные учебные курсы для студентов и аспирантов в программы по педагогике и в других смежных

областях, а также предлагать программы стипендий для квалифицированных учителей в области специального образования, когда это возможно, в координации с КВО и другими правительственными и неправительственными учреждениями; 3) предоставить помещения и оборудование, соответствующие минимальным требованиям для: а) лиц с нарушением зрения: сенсорные и тактильные материалы, книги, изданные шрифтом Брайля, звукозаписи, оборудование для печати шрифтом Брайля, рисования и чтения, а также оборудование для обеспечения ориентации и мобильности; б) лиц с нарушениями слуха: групповые или индивидуальные слуховые аппараты, услуги логопедов, магнитофоны и комплекты речевых или языковых материалов, содержащие звуковые и языковые учебные материалы; с) лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата: требования, предусмотренные в БП № 344, в том числе специальные столы и стулья и адаптированное оборудование для занятий физкультурой; для учащихся с умственными недостатками: помещения, оборудование и учебные материалы для развития навыков ухода за собой, социализации, моторных, когнитивных, технических и профессиональных навыков; д) других учащихся с особыми потребностями, таких как лица с поведенческими проблемами, в том числе с аутизмом, пониженной обучаемостью и множественными формами инвалидности: устройства и оборудование для корректировки поведения, обучения навыкам тактильного и моторного восприятия, навыкам повседневной жизни, языку и речи и развития когнитивных навыков. Возможность предоставления некоторых из этих услуг, однако, в частности для слабослышащих, в значительной степени зависит от условий и потенциала учебных заведений. В частности, Мириам-колледж и Колледж Св. Бенильды полностью учитывают потребности слабослышащих студентов.

164. Государство-участник в лице КВО также распространило меморандум-распоряжение № 21 (2006), пункт 32.10 которого («Услуги для учащихся с особыми потребностями») требует от высших учебных заведений обеспечивать условия для обучения инвалидов и учащихся с особыми потребностями. В том же распоряжении предусмотрено предоставление, по мере необходимости, учебных программ по обучению жизненным навыкам, таким, как управление конфликтами, а также учуг по консультированию и тестированию с целью направления на специальное обучение. Меморандум-распоряжение № 40 (2008) в своем разделе 87 («Свод правил для частного высшего образования») рекомендует частным высшим учебным заведениям принимать студентов-инвалидов на бакалаврские и магистерские программы, профессиональные, технические и другие программы. Этот меморандум также обязывает учреждения, предлагающие программы подготовки педагогов, предусмотреть специальные учебные курсы для студентов и аспирантов, а также в других связанные с этим программы, а также в тех случаях, когда это возможно, выделять стипендии для квалифицированных учителей в области специального образования в координации с правительством КВО и другими ПО. Пункт 88 этого распоряжения призывает обеспечивать адаптированные учебные помещения и оборудование в соответствии с требованиями, описанными в распоряжении.

165. КВО, в партнерстве с НСДИ, разработала руководящие принципы по приему студентов-инвалидов в учреждения высшего образования и аспирантуры. В сентябре 2010 года Комиссия провела публичные слушания по вопросу о совершенствовании этих руководящих принципов. Руководящие принципы служат в качестве справочного материала для руководителей, координаторов и других сотрудников вузов по вопросам надлежащего реагирования на потребности учащихся-инвалидов. Эти руководящие принципы были одобрены Председателем Комиссии по вопросам высшего образования в меморандуме,

направленном в декабре 2010 года своим региональным директорам, ответственным сотрудникам и руководителям государственных и частных высших учебных заведений.

166. Государство-участник в лице КВО также оказывает помощь инвалидам в рамках различных программ финансовой помощи студентам. Все обычные программы финансовой помощи КВО открыты для всех отвечающих требованиям бенефициаров, включая инвалидов. Вместе с тем в Программе финансовой помощи студентам частных учебных заведений и в Региональной программе стипендий инвалиды особо выделяются в качестве получателей субсидий. В представленных ниже таблицах представлена краткая информация о фактическом и текущем распределении субсидий среди инвалидов в 2008–2011 учебных годах.

Фактическое/текущее распределение субсидий среди инвалидов в 2008–2009 учебном году

Регион	Общее число	Тип инвалидности			
		Нарушения опорно-двигательного аппарата	Слабослышащие	Дефекты зрения	Нарушения речи
I	9	6	3		
II	0				
III	9	7	2		
IV-A	25	10	2	11	2
IV-B	8	7		1	
V	13	10		3	
VI	12	5		4	3
VII	0				
VIII	14	14			
IX	11	5		6	
X	15	6		9	
XI	7	4	1	2	
XII	19	12	5	2	
НСР	8	3	5		
КАР	8	3		5	
КАРАГА	16	8		7	1
АРММ	0				
Всего	174	100	18	50	6

**Фактическое/текущее распределение субсидий среди инвалидов
в 2009–2010 учебном году**

Регион	Общее число	Тип инвалидности			
		Нарушения опорно-двигательного аппарата	Слабослышащие	Дефекты зрения	Нарушения речи
I	1	1			
II	26	8	3	15	
III	3	3			
IV-A	11	10		1	
IV-B	2	2			
V	13	10		3	
VI	9	5		2	2
VII	11	9	2		
VIII	10	10			
IX	7	3		4	
X	4			4	
XI	5	4	1		
XII	6	6			
НСР	3	3			
КАР	12	3		9	
КАРАГА	3	2		1	
АРММ	7	4	1	1	1
Всего	133	83	7	40	3

**Фактическое/текущее распределение субсидий среди инвалидов
в 2010–2011 учебном году**

Регион	Общее число	Тип инвалидности			
		Нарушения опорно-двигательного аппарата	Слабослышащие	Дефекты зрения	Нарушения речи
I	2	2			
II	9		3	6	
III					
IV-A	5	4		1	
IV-B	1	1			
V	10	7		3	
VI					
VII	1	1			
VIII	14	14			
IX	5	3		2	

Регион	Общее число	Тип инвалидности		
		Нарушения опорно-двигательного аппарата	Слабослышащие	Дефекты зрения
X	5			5
XI	1		1	
XII	2	2		
НСР	2	2		
КАР	3	3		
КАРАГА				
АРММ				
Всего	60	39	4	17

167. Бюро системы альтернативного обучения (БСАО) МО разработало программу по системе альтернативного образования (СА) для не посещающей школу молодежи и взрослых инвалидов с использованием языка жестов и шрифта Брайля. Были проведены обследования не посещающих школу инвалидов, а также ряд совещаний и посещений занятий в учреждениях и учебных заведениях, осуществляющих программы образования для слабослышащих. Учебные материалы для обучения базовой грамотности также переводятся на шрифт Брайля. По состоянию на сегодняшний день уже переведены в общей сложности 33 учебных пособия.

168. Эта программа была опробована на всей территории региона IV-А и в трех городах Национального столичного региона. МО планирует распространить эту программу на другие регионы страны, начиная с отделения в каждом регионе.

169. Бюро системы альтернативного обучения МО также проводит тестирование для аккредитации и определения эквивалентности уровня подготовки учащихся системы альтернативного обучения и выдает успешно сдавшим тест учащимся сертификаты о завершении начальной и средней школы. Тест предназначен для не посещающей школу филиппинской молодежи и представителей других слоев населения, таких как безработные и частично занятые взрослые, культурные меньшинства, заключенные и инвалиды. Кандидаты на сдачу теста для аккредитации и определения эквивалентности уровня подготовки учащихся системы альтернативного обучения готовятся к нему с помощью системы оказания поддержки в обучении, призванной помочь будущим экзаменуемым получить знания и навыки, необходимые для сдачи теста. Успешно сдавшие тест получают право на зачисление в вузы (на технические программы или программы подготовки бакалавров), на курсы профессиональной подготовки, предоставляемые другими ПО, а также получают возможность занятости на государственной службе.

170. Этот экзамен уже доступен для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата и нарушениями слуха, однако для лиц с нарушениями зрения необходим иной подход. В связи с этим в 2010 году МО разработало аккредитационный тест для слабовидящих. Экзаменационные материалы для начальной и средней школы были переведены на шрифт Брайля и опробованы в отдельных начальных и средних школах для учащихся с нарушениями зрения в Маниле, Багио, Себу и Давао в феврале–марте 2010 года. Экспериментальное

тестирование было проведено в октябре 2011 года после публикации Руководства по проведению тестирования и аккредитации и учебным модулям с использованием азбуки Брайля.

171. Фонд «Лилиан», неправительственная организация, состоящая в партнерских отношениях с другими организациями, а именно: Манильским христианским компьютерным институтом для глухих, АКАПИН, Фондом ЦБР, организацией «Братья-благотворители» и Мемориальным фондом Иносенсио Магтото, осуществляет многосторонний проект «Подготовка инструкторов по компьютерам для глухих» (ПИКГ), направленный на подготовку слабослышащих учителей для обучения компьютерной грамоте глухих молодых людей. Проект ПИКГ предусматривает трехлетний курс дальнейшего образования для глухих молодых людей, окончивших среднюю школу, но не имеющих доступа к вузам или курсам профессиональной подготовки. Он на то, чтобы обеспечить достойным молодым людям с нарушениями слуха навыки, знания и взгляды, необходимые для обучения компьютерной грамотности других глухих молодых людей. Осуществление проекта началось в 2010 году и в нем уже приняли участие около 25 глухих молодых людей ученых из провинций Центральный и Северный Лусон.

172. По данным Бюро начального образования МО, в общей сложности 195 783 учащихся обучались в специальных учебных центрах; 101 702 обучаемых по ускоренным программам и 94 081 ребенок-инвалид были зачислены в 2008–2009 учебном году. В то же время дезагрегированные данные по гендерному признаку не были включены в статистику, как это делалось в предшествующие годы. Дезагрегированные данные по мальчикам и девочкам будут собираться, начиная с 2011–2012 учебного года. В таблице ниже приведены данные в разбивке по регионам и типу инвалидности.

**Охват детей-инвалидов начальным и средним образованием
(2008–2009 учебный год)**

Регион	НО	НС	НЗ	УО	НП	НОДА	АУ	НР	ХЗ	ЦП	инвалидов	Всего		Общая численность учебавшихся
												детей- инвалидов	УП	
I	10 875	323	201	323	904	75	33	527	28	2	13 291	3 180	16 471	
II	938	73	139	34	7	5	9	9	6	3	1 223	2 312	3 535	
III	14 671	764	135	677	18	7	167	6	3	6	16 454	14 012	30 466	
IV-A	335	1 129	108	800	32	12	10	15	4	5	2 450	5 198	7 648	
IV-B	108	368	44	257	45	8	21	10	4	6	871	1 462	2 333	
V	4 916	449	129	1 035	264	55	63	76	8	10	7 005	1 803	8 808	
VI	1 156	714	153	948	156	6	144	14	7	24	3 322	5 486	8 808	
VII	1 346	2 142	278	1 361	247	49	114	49	3	3	5 592	2 801	8 393	
VIII	6 786	219	58	94	138	7	34	5	4	4	7 349	15 025	22 374	
IX	615	198	34	18	46	12	54	17	4	3	1 001	2 750	3 751	
X	274	402	68	115	30	8	112	4	2	2	1 017	1 722	2 739	
XI	1 033	785	326	641	58	205	109	39	1	2	3 199	9 000	12 199	
XII	1 946	218	84	214	74	6	70	1	2	1	2 616	3 955	6 571	
XIII	778	256	26	138	74	2	55	1	1	2	1 333	10 174	11 507	
КАР	1 624	189	148	450	99	1	24	2	1	0	2 538	14 810	17 348	

Регион	НО	НС	НЗ	УО	НП	НОДА	АУ	НР	ХЗ	ЦП инвалидов	Всего детей-инвалидов	Общая численность обучавшихся	
	267	6	11	59	8	0	10	1	1	1	364	142	515
НСР	3 628	3 804	733	5 955	4 037	412	5 512	236	130	9	24 456	7 870	32 326
Всего	51 296	12 039	2 675	13 119	6 237	870	6 541	1 012	209	83	94 081	101 702	195 783

Условные обозначения: НО: нарушения обучаемости; НС: нарушения слуха; НЗ: нарушения зрения; УО: умственная отсталость; НП: нарушения поведения; НОДА: нарушения опорно-двигательного аппарата; АУ: аутизм; НР: нарушения речи; ХЗ: хронические заболевания; ЦП: церебральный паралич.

173. Инициативы по разработке программ поощрения доступа инвалидов к образованию постоянно осуществляются государством-участником. Статья 12 РЗ № 7277 предусматривает, что государство должно обеспечивать, чтобы инвалиды имели надлежащий доступ к качественному образованию и широкие возможности для развития своих профессиональных навыков. Кроме того, статья 12 предусматривает, что государство должно принимать во внимание особые потребности инвалидов при разработке образовательной политики и программ.

174. Программа МО «Караван» представляет собой проект по выявлению детей-инвалидов в pilotных регионах, включая оценку их положения. Программа раннего вмешательства для детей-инвалидов осуществляется на основе положений Руководства по образованию в раннем возрасте в Филиппинах.

175. Государство-участник в лице МО издало распоряжение Министерства № 12-1999, предусматривающее издание учебников для учащихся с нарушениями зрения. Распоряжение Министерства направлено на то, чтобы максимально расширить доступ слабовидящих учащихся к обучению посредством перевода учебников и других учебных материалов на шрифт Брайля для слепых студентов и крупный шрифт для слабовидящих учащихся. Директора школ, имеющих программы специального образования, по рекомендациям учителей в области специального образования представляют списки учебников и материалов, которые необходимо перевести.

176. Государство-участник также последовательно добивается разработки программ для обогащения знаний и навыков преподавателей и поставщиков услуг в системе образования. Осуществляемые МО программы профессиональной подготовки в области специального образования включают в себя программы развития навыков повседневной жизни и предпринимательских навыков. Это постоянные программы, осуществляемые по просьбам регионов, подразделений МО и отдельных, которые непосредственно нуждаются в такой подготовке. В целях предоставления обучения детей-инвалидов предпринимательским навыкам была концептуально оформлена и реализована программа переходного периода. Обучение языку жестов также проводится для учителей и родителей, чтобы они были в состоянии общаться с детьми с нарушениями слуха. Ограниченнные финансовые возможности снижают частоту проведения этих учебных программ.

177. Бюро начального образования МО также проводит учебные занятия для учителей в области специального образования на всей территории страны в течение лета. Летняя программа подготовки учителей для слабовидящих и для учащихся с множественной инвалидностью и нарушениями зрения проводились с 2007 по 2009 год. Эта программа была осуществлена благодаря поддержке

НПО, таких как «Ресурсы для слепых», Миссия Кристофера Блиндена, Фонда «Тьма и свет» и Фонда Хильдешимера. Участникам из системы государственного образования были предоставлены стипендии, в то время как частным учреждениям, предлагающим программы в области специального образования, было рекомендовано принять участие в этих курсах. МО проводило эти учебные занятия, семинары и конференции, с тем чтобы обеспечить наличие необходимого числа учителей, прошедших подготовку в области обращения с инвалидами.

178. В государстве-участнике имеется также ряд высших учебных заведений, организующих учебные курсы и программы для специалистов в области специального образования. Распределение по регионам и типам учебных программ в сводном виде представлено в таблице ниже.

Число курсов в области специального образования, предлагаемых высшими учебными заведениями

Регион	Число школ	Предлагаемые программы					
		БН СО	БОНО СО	БНСО СО	М СО	МП СО	ДФ СО
I	7	0	6	0	0	2	0
II	4	1	2	0	1	0	0
III	5	0	4	0	2	0	0
IV-A	19	0	18	0	0	1	0
IV-B	1	0	1	0	0	0	0
V	6	1	3	1	0	3	0
VI	9	4	6	0	0	4	0
VII	21	8	17	1	3	6	0
VIII	7	0	7	0	0	0	0
IX	3	0	2	0	0	2	0
X	7	0	6	1	0	0	0
XI	9	0	7	2	0	1	0
XII	1	0	1	0	0	0	0
XIII	3	0	3	0	0	0	0
НСР	29	1	18	2	1	8	1
Итого	131	15	101	7	7	27	1

Условные обозначения: БН СО: бакалавр наук в области специального образования; БОНО СО: Бакалавр основного начального образования в области специального образования; БНСО СО: бакалавр основного среднего образования в области специального образования; М СО: магистр в области специального образования; МП СО: магистр педагогики в области специального образования; ДФ СО: доктор философии в области специального образования; НСР: Национальный столичный регион.

179. Данные КВО показывают, что 247 инвалидов были зачислены на программы по 67 дисциплинам, особенно в области педагогики, информационных технологий, социологии, музыки, охраны окружающей среды, рыболовства и управления предпринимательской деятельностью. Эти студенты были зачислены в 77 высших учебных заведения в 8 из 17 регионов страны.

180. Политика государства-участника предусматривает, что для достижения максимальной эффективности программ в области образования необходимо партнерство между государственным и частным сектором. Одна из таких частных организаций – Фонд «Лилиан» – сотрудничает с 120 активными организациями-партнерами по всей стране и оказывает финансовую поддержку в среднем 10 000 детей и молодых людей. Фонд предоставляет дополнительные средства на осуществление программ специального образования, дневного ухода за детьми, начального и среднего образования, высшего образования, профессионально-технической подготовки, а также компенсирует другие расходы, связанные с получением образования.

Ответы государства-участника по статье 25 – Здоровье

181. Статья 18 РЗ № 7277 предусматривает разработку Национальной программы в области здравоохранения для профилактики инвалидности, возникающей в предродовой или послеродовой период; выявления и ранней диагностики инвалидности; а также ранней реабилитации инвалидов. Статья 20 предусматривает, что защита и поощрение права инвалидов на здоровье, включая принятие комплексного и всеобъемлющего подхода к развитию системы здравоохранения для инвалидов, должны обеспечивать предоставление базовых медицинских услуг по доступным ценам. Правило IV (часть 6В) Свода правил и положений по применению закона предусматривает, что все инвалиды, независимо от их положения, получат соответствующее амбулаторное и стационарное обслуживание, доступное в любых государственных или частных медицинских учреждениях. Кроме того, медицинские услуги, доступные в любом государственном медицинском учреждении, предоставляются бесплатно малоимущим инвалидам и по льготным тарифам другим категориям инвалидов в соответствии с условиями, установленными МСОР и МЗ. Административное распоряжение МЗ № 51-А (2000) определяет Руководящие принципы классификации пациентов и обеспечения доступности медико-социальных услуг в государственных лечебных учреждениях.

182. Кроме того, РЗ № 7875 («Закон о государственном медицинском страховании» 1995 года) с поправками, внесенными согласно РЗ № 9241, учредил Программу государственного медицинского страхования для всех филиппинцев, а также Филиппинскую корпорацию медицинского страхования, которая станет механизмом обеспечения медицинского страхования для всех. Эта политика направлена на создание устойчивого механизма обеспечения медицинского страхования для всех филиппинцев.

183. Часть 7 правила IV Сборника норм и правил по применению РЗ № 7277 предусматривает непрерывную подготовку и обучение медицинского персонала, оказывающего услуги инвалидам. Эта подготовка является одним из приоритетов в недавно принятой государственной повестке дня в области здравоохранения.

184. Были также приняты законодательные меры для решения проблемы раннего выявления инвалидности и вмешательства на ранней стадии. Статья 3 h) РЗ № 8980 предусматривает создание эффективной системы раннего выявления, предупреждения, направления на лечение и вмешательства для устранения расстройств и инвалидности в раннем детстве. Кроме того, РЗ № 9288 направлен на то, чтобы каждый новорожденный ребенок проходил обследование для выявления определенных наследственных заболеваний, которые могут привести к задержке в умственном развитии, а РЗ № 9709 направлен на выявление

глухих и слабослышащих новорожденных детей и оказание им помощи на ранней стадии.

185. Основанный в соответствии с РЗ № 9288 Центр обследования и диагностики новорожденных в настоящее время входит в состав Национального института здравоохранения Университета Филиппин в Маниле и призван надлежащим образом исполнять законы, касающиеся выявления инвалидности и раннего вмешательства. Центр обследования и диагностики новорожденных оказывает техническую помощь Национальному институту здравоохранения МЗ в целях обследования новорожденных на наличие типичных наследственных расстройств, приводящих к смерти и инвалидности. Кроме того, всеобъемлющая программа ухода за новорожденными также осуществляется в рамках Управления по охране здоровья семьи Национального центра по профилактике и контролю болезней МЗ. Эта программа включает обследование глаз для выявления врожденных и предотвратимых причин слепоты.

186. Министерство здравоохранения также осуществляет ряд государственных программ в области здравоохранения. Программы по вопросам здоровья семьи включают дополнительные выплаты в целях обеспечения ухода за малолетними детьми и их развития, питания, иммунизации, обследования новорожденных, мониторинга и поддержки роста, а также охраны материнского здоровья, планирования семьи, охраны здоровья мужчин и репродуктивного здоровья. Получатели помощи по этим программам, как и получатели других видов лечения и процедур, должны дать на это свое добровольное и осознанное согласие.

187. Информационные, образовательные и информационно-пропагандистские материалы государства-участника, публикуемые в рамках кампаний для поддержки осуществления проектов в сфере здравоохранения, доступны инвалидам, за исключением лиц с нарушениями зрения и слуха. В настоящий момент Министерство ведет разработку материалов по инфекционным заболеваниям с использованием шрифта Брайля, а также в других доступных форматах.

Ответы государства-участника по статье 26 – Абилитация и реабилитация

188. Республиканский закон № 7277, известный также как «Хартия прав инвалидов», содержит положения об обеспечении реабилитации, саморазвития и самостоятельности инвалидов, а также их полноценной интеграции в жизнь общества.

189. Как упоминалось выше, чтобы способствовать более широкому применению реабилитации на уровне сообществ в качестве модели оказания услуг, был принят ИО № 437. В настоящее время в качестве рекомендаций по организации деятельности на местном уровне среди местных органов власти и прочих организаций распространяется руководство, опубликованное в рамках совместной инициативы Координационного управления Христианской миссии для слепых по реабилитации на уровне сообществ и НСДИ при участии научного сообщества, гражданских организаций, НПО и организаций инвалидов.

190. Следует также отметить, что частный сектор в партнерстве с МОВ осуществляет общественные инициативы на провинциальном, городском и муниципальном уровнях для содействия достижению целей и задач программ реабилитации на уровне сообществ. Фонд НОРФИЛ, организация «Устранение препятствий для детей и молодежи с инвалидностью» (УПДМИ) и другие организации являются партнерами в этом начинании.

191. В период с 2008 по 2010 год государство-участник в лице МСОР также реализовало программы укрепления потенциала в рамках программ реабилитации на уровне сообществ для 338 сотрудников МОВ и посредников в 52 МОВ. В число участников программы подготовки входили социальные работники, инвалиды, родители инвалидов и молодые люди с инвалидностью.

192. Принятый 19 июня 1954 года РЗ № 1179 «О профессиональной реабилитации» предусматривает содействие профессиональной подготовке лиц, потерявших зрение или получивших иной вид инвалидности в результате заболевания или несчастного случая и имеющих ограничение трудоспособности в связи с физическими или умственными недостатками. Закон предусматривает их реабилитацию, позволяет им обрести самостоятельность и вновь вносить вклад в жизнь общества.

193. В меморандуме-циркуляре № 1-2008 МСОР содержатся рекомендации в отношении всеобъемлющей программы для инвалидов. Данный меморандум предусматривает услуги на уровне сообществ, такие как профилактика, восстановление и реабилитация, охватывающие сферы занятости, образования, поддержки семьи и другие. В нем также содержится положение о необходимости предоставления услуг на базе центра, описанных выше в пункте 16 настоящего доклада.

194. МСОР обеспечивает оказание инвалидам услуг в амбулаторных центрах. В этих центрах проводится обучение инвалидов различным социально-экономическим видам деятельности, которые помогут им вести самостоятельную и продуктивную жизнь. К началу 2010 года в число данных объектов входят Реабилитационная защищенная мастерская (РЗМ) (55 инвалидов); Национальный центр профессиональной реабилитации (НЦПР) (93 инвалида); Региональный центр профессиональной реабилитации I в регионе I (86 инвалидов); Региональный центр профессиональной реабилитации II в регионе VII (134 инвалида); Региональный центр профессиональной реабилитации III в регионе IX (82 инвалида).

195. В число учреждений интернатного типа, предоставляющих инвалидам услуги по уходу и реабилитации и находящихся в ведении МСОР, входят лагерь «Деревня Элси Гачес» для безнадзорных и беспризорных детей-инвалидов; центр «Марилак-Хиллз» для подвергшихся насилию девочек в возрасте от 7 до 17 лет; центр «Приют для женщин» для женщин в возрасте от 18 лет, которые восстанавливаются после психоза и других психических расстройств.

Ответы государства-участника по статье 27 – Труд и занятость

196. В сентябре 2009 года был проведен Национальный саммит по вопросам инвалидности (НСВИ). В ходе саммита Национальное управление экономики и развития (НУЭР) сообщило, что 40% инвалидов живут за чертой бедности, а 18% не имеют денежных доходов. Кроме того, согласно данным о занятости инвалидов, 41% из работающих инвалидов являются самозанятыми, 23% работают в частных фирмах, 13% получают доход в составе групп взаимопомощи, а 12% работают в государственных организациях.

197. Кроме того, Министерство торговли и промышленности (МТП) государства-участника, при участии групп инвалидов и заинтересованных сторон, разработало Рамочную программу по расширению экономических прав и возможностей инвалидов. Программа направлена на повышение самоуважения и уверенности в себе среди инвалидов, а также на развитие профессиональных

навыков, расширение занятости и участия инвалидов в предпринимательской деятельности. Отделения МТП на постоянной основе издают директивы и осуществляют программы помощи инвалидам.

198. Основным законодательным инструментом для защиты всех работников от любых форм дискриминации в Филиппинах независимо от инвалидности является Президентский указ № 442, известный также как Трудовой кодекс Филиппин. Положения Трудового кодекса дополняет статья 5 РЗ № 7277, которая устанавливает, что инвалиду не может быть отказано в возможности получить подходящую работу. РЗ № 9208, известный также как «Закон о борьбе с торговлей людьми» 2003 года, обеспечивает правовую защиту от всех форм эксплуатации. Кроме того, на квалифицированных трудящихся-инвалидов должны распространяться те же условия найма и те же права на вознаграждения, льготы, пособия, дополнительные льготы, стимулы или выплаты, которые предоставляются квалифицированным трудоспособным лицам. В статье 5 РЗ № 7277 далее указывается, что 5% всех временных, чрезвычайных и контрактных должностей в МСОР, МЗ, МО и других государственных учреждениях, управлениях или корпорациях, занимающихся вопросами социального развития, должны быть зарезервированы для инвалидов. В целях дальнейшего поощрения права на трудоустройство инвалидов НСДИ направило предложение о внесении поправок в положения указанного закона. НСДИ предлагает зарезервировать для квалифицированных инвалидов 5% всех должностей во всех государственных учреждениях, в том числе государственных корпорациях и финансовых учреждениях, государственных университетах и колледжах, а также в местных органах власти. Эти поправки также включают в себя положения, в соответствии с которыми государство должно рекомендовать частному сектору резервировать не менее 5% всех должностей в их соответствующих предприятиях для квалифицированных инвалидов в рамках своей корпоративной социальной ответственности.

199. Статья 9 РЗ № 7277 уполномочивает правительство обеспечить надлежащую подготовку и помочь в разработке программ развития профессионально-технических навыков, которые могут помочь инвалидам приобретать технические знания. Кроме того, программы по расширению предпринимательских возможностей будут предложены инвалидам, заинтересованным в создании коммерческих предприятий.

200. Осуществляются программы по оказанию помощи инвалидам в самостоятельной занятости и поисках занятости на общем рынке труда. МСОР осуществляет программу устойчивого обеспечения средствами к существованию для самозанятых (программу «Каунларан»), которая направлена на создание благоприятных условий для бедных слоев населения в отношении доступа к кредитам, предпринимательской деятельности, а также на расширение понимания ими ценности честного труда, погашение долгов, повышение социальной ответственности и увеличение доходов. Программа действует на уровне общин и обеспечивает укрепление потенциала для улучшения социально-экономического положения ее участников. Данная программа осуществляется путем поддержки микропредприятий, с тем чтобы сделать такие предприятия более жизнеспособными в организационном и экономическом аспектах. Многие участники этой программы являются инвалидами. Эта программа осуществляется в интересах крайне бедного населения, включая инвалидов; в то же время дезагрегированные данные о числе инвалидов, участвующих в этой программе, еще не получены.

201. Помимо программы КАГАБАЙ, в ведении МСОР находится Национальный профессионально-реабилитационный центр, а также реабилитационные мастерские для инвалидов, которые предоставляют программы, услуги и производительную занятость для инвалидов и других маргинализированных категорий населения. Эти учреждения предоставляют социальные услуги, бытовые услуги, услуги в области образования, обучения практическим навыкам, здравоохранения, повышения экономической производительности, рекреационной деятельности, а также стоматологические услуги и психологическую помощь.

202. Различные бюро Министерства труда и занятости (МТЗ), в частности Бюро по вопросам занятости на местном уровне, в 1995–2009 годах осуществляли проекты по созданию микропредприятий для инвалидов в рамках программы ТУЛАЙ («Тулонг Алай са Таонг Май Капансанан» – «Помощь и содействие для инвалидов»). С января 2010 года осуществление программы ТУЛАЙ находится в ведении Бюро по вопросам трудящихся с особыми проблемами. Проекты ТУЛАЙ, осуществляемые на национальном уровне в рамках программы МТЗ «Кабухайан», направлены на обеспечение профессиональной подготовки и/или финансовой помощи, с тем чтобы привлекать инвалидов к устойчивой самозанятости на основе простых предприятий, обеспечивающих им средства к существованию. Участникам проектов ТУЛАЙ были предоставлены следующие услуги по наращиванию потенциала: краткие курсы обучения, представление инструментов и материалов для получения средств к существованию, а также прочие услуги. Инвалиды, которые получили новые навыки, также получили поддержку в организации предприятий, обеспечивающих им средства к существованию. С другой стороны, инвалиды, уже обладавшие навыками работы, которые можно улучшить путем подготовки, получили финансовую помощь в целях расширения источников средств к существованию. Обучение навыкам включает профессионально-техническую подготовку в области массажных услуг, сантехнических услуг, косметологии, обслуживания бытовых электросистем, сварки, приготовления пищи, мойки автомобилей, ремонта мотоциклов, сотовых телефонов и бытовых приборов, а также ремонта мягкой мебели.

203. Программой ТУЛАЙ, которая предусматривает профессионально-техническую подготовку инвалидов и развитие навыков предпринимательства, в период с 2008 по 2010 год было охвачено в общей сложности 4 144 инвалида.

204. УТОРН в партнерстве с МТЗ и частными учебными заведениями провело учебные мероприятия для инвалидов в целях получения ими необходимых ключевых профессиональных навыков. С другой стороны, уже имеющиеся у инвалидов навыки могут быть усовершенствованы в ходе краткосрочного формального обучения в УТОРН. Кроме того, УТОРН проводит оценки компетентности своих выпускников учебных курсов, выдает сертификаты о полученной квалификации и предоставляет данные о получателях сертификатов, которые еще не нашли работу. Программа стипендий для профессиональной подготовки открыта как для инвалидов, так и для других лиц. Эти меры по состоянию на сентябрь 2010 года обеспечили профессиональную подготовку 1 678 инвалидов по всей стране.

205. Фонд «НОВА» обеспечивает специализированную подготовку в области информационно-коммуникационных технологий для инвалидов, в результате чего больше инвалидов получают необходимую квалификацию и получают работу в крупных компаниях, в том числе в сфере обработки коммерческой информации и аутсорсинга, а также в государственных организациях. Учебный

центр «НОВА» выпустил 504 прошедших подготовку лиц, 310 из которых уже нашли хорошую работу.

206. Кроме того, в контексте других правительственные программы по развитию предпринимательских навыков инвалидов МТП подготовило реестр предпринимателей-инвалидов и предприятий, организованных инвалидами. Министерство также провело консультации в отдельных провинциях для определения надлежащих мер и услуг по развитию предпринимательства в целях оцениваются в целях укрепления Программы расширения экономических прав и возможностей инвалидов.

207. МТП провело первоначальные консультации в регионе IV и провинциях Восточный Мисамис, Нуэва-Эсиха и Ифугао, а в провинциях Палаван и Южный Илокос такие консультации уже запланированы. Эти консультации координировались Филиппинским центром по разработке продукции и промышленному дизайну (ФЦРППД), Бюро внутренней торговли (БВТ), Технологическим центром для надомного производства (ТЦНП), Корпорацией малых предприятий (КМП), Бюро по развитию малого и среднего предпринимательства (БРМСП), Филиппинским центром подготовки работников торговли (ФЦПРТ), Группой по разработке региональных операций (ГРРО), Бюро по поощрению экспортной торговли (БПЭТ), а также Управлением по особым вопросам (УОВ).

208. Этот реестр классифицирован по товарным секторам и секторам услуг и включает в себя первичные данные о 1 070 предприятиях, организованных инвалидами во всех частях страны. Он распространяется среди промышленных ассоциаций, производителей и экспортёров в целях поощрения привлечения предприятий инвалидов в качестве субподрядчиков, поставщиков и коммерческих партнеров. Реестр используется для продвижения товаров и услуг, производимых предпринимателями-инвалидами и их предприятиями.

209. В целях поощрения создания инвалидами кооперативов и новых предприятий МТП издало циркуляр, предписывающим МО приобрести столы и стулья из бамбука. Согласно положениям этого циркуляра МТП также провело курсы профессиональной подготовки по производству конструктивных изделий из бамбука в провинциях Аклан и Гимарас. Тем не менее кооперативы инвалидов, заключившие договоры с МО, пока не могут выполнить заказы по причине отсутствия помещений и оборудования.

210. Предприятия инвалидов получили 99 165 филиппинских песо от продажи и заказов книг на ярмарке инвалидов «Ликханг». В этой трехдневной ярмарке, организованной в 2009 году, приняли участие 17 предприятий инвалидов. Несмотря на полученные средства, в ярмарке инвалидов «Ликханг» приняло участие небольшое число предприятий инвалидов. На основе результатов ярмарки МТП рекомендовало повысить качество большинства товаров, производимых предприятиями инвалидов, чтобы сделать их более привлекательными на рынке. В целях оказания помощи инвалидам Министерство может также представлять помочь в сфере профессиональной подготовки, разработки продукции, финансирования и маркетинга. На региональном уровне были также проведены другие мероприятия и программы.

211. Различные партнерские учреждения МТП также задействованы в оказании помощи предприятиям инвалидов. Филиппинский центр по разработке продукции и промышленному дизайну (ФЦРППД) помогает инвалидам усовершенствовать их продукцию и услуги. Бюро внутренней торговли (БВТ) улучшает доступ к рынкам для продукции и услуг предприятий инвалидов путем предоставления рыночной информации, организации субподрядов и созда-

ния возможностей для выхода на рынок через местные торговые ярмарки и выставки. Технологический центр для надомного производства (ТЦНП) обеспечивает техническую и профессиональную подготовку инструкторов и привлекает инвалидов к участию в существующих программах по развитию предпринимательства на уровне общин. Бюро по поощрению экспортной торговли (БПЭТ) включает квалифицированные предприятия инвалидов в свою систему поощрения экспорта. Бюро по развитию малого и среднего предпринимательства (БРМСП) осуществляет информационно-пропагандистскую и политическую поддержку инвалидам, испытывающим проблемы в сфере предпринимательства. Филиппинский центр подготовки работников торговли (ФЦПРТ) проводит соответствующую подготовку и консультирование. Корпорация малых предприятий (КМП) облегчает доступ к кредитам для соответствующих кооперативов и организаций инвалидов. Группа по региональным операциям и развитию (ГРОР) МТП выявляет предприятия инвалидов, имеющие право на участие в программах для микропредприятий и малых и средних предприятий и получение соответствующих услуг. Затем Группа координирует предоставление таких услуг на местном уровне. МТП и Группа по региональным операциям и развитию провели учебный курс по производству конструктивных изделий из бамбука и по переработке рыбной продукции для 23 инвалидов в регионе VI.

212. В Кордильерском административном регионе (КАР) МТП оказало техническую помощь и передало информацию для регистрации предприятий и источников сырья для производства мебели в Министерство охраны окружающей среды и природных ресурсов. МТП также оказывает инвалидами техническую помощь в регистрации предприятий и получении лицензий Комиссии по регистрации и аккредитации подрядчиков. МТП предоставляет свои услуги инвалидам в приоритетном порядке.

213. Отделение МТП в регионе V также предоставило следующую помощь: семинар по развитию организаций для 37 инвалидов; консультативные услуги по вопросам финансирования; консультирование по вопросам предпринимательской деятельности; разработка продукции; поиск коммерческих партнеров; профессиональная подготовка по технологии производства «байонгов» (соломенных сумок); профессиональная подготовка по технологии окончательной обработки соломенных сумок; показы документальных фильмов о предпринимательской деятельности; повышение квалификации (рекомендации); семинар по вопросам потребительского рынка и семинар по гендерным вопросам и вопросам развития.

214. Отделение МТП в регионе X организовало учебные мероприятия по развитию навыков для 91 участника. Темы мероприятий включали изготовление байонгов, переработку бобов, подготовку предпринимателей, развитие малых и средних предприятий, маркетинг, поиск рыночных партнеров, разработку продукции и изготовление аксессуаров из бисера.

215. Кроме того, был проведен ряд программ, которые призваны обеспечить учащимся-инвалидам необходимые навыки для участия в общем рынке труда. Проект «Готов к новым технологиям» Центра работающей молодежи (ЦРМ) осуществляется под руководством МТЗ. Этот проект был опробован в Давао, и в нем приняли участие 14 инвалидов, каждый из которых зарабатывает надомной работой через Интернет 6 000–11 000 филиппинских песо в месяц. Результаты проекта оформлены документально и их рекомендовано использовать в других регионах.

216. В рамках своего проекта «Персональные компьютеры для государственных школ» (ПКГС) МТП предоставило компьютеры государственным средним

школам. Этот проект также предусматривает организацию специальных компьютерных классов для слабослышащих учащихся.

217. Программа повышения грамотности в области информационных технологий для не посещающей школу молодежи и молодежи с инвалидностью («Программа СКАЛА») является общинной учебной программой по основам компьютерной грамотности, направленной на расширение возможностей занятости для молодежи, находящейся в неблагоприятном положении. Она включает в себя создание учебных классов с надлежащим оборудованием. Программа осуществляется в партнерстве с канадской организацией «Инженеры без границ» и МВО. Экспериментальные проекты в рамках этой программы осуществляются в регионах I, III, IV, V, VI, VII, VIII и в Кордильерском административном регионе.

218. В дополнение к положениям РЗ № 7277, касающихся трудоустройства инвалидов на гражданской службе, государство-участник в лице Комиссии по гражданской службе (КГС) издало циркуляр № 23 (1999), который предписывает всем государственным учреждениям обеспечить возможности для трудоустройства в них квалифицированных инвалидов.

219. Обследование числа инвалидов, работающих в правительственные учреждениях, было проведено НСДИ в 2006 году. Результаты обследования говорят о том, что в стране насчитывается около 4 373 инвалидов, занятых в государственном секторе, из которых 2 373 работают в национальных государственных учреждениях. В это число входят военнослужащие-инвалиды, 202 сотрудника принадлежащих государству и контролируемых им корпораций, 93 сотрудника государственных университетов и колледжей, 105 сотрудников государственных больниц и 1 595 работающих в местных органах власти.

220. Вопросами инвалидов, лишившихся трудоспособности в результате происшествий, связанных с работой, как упоминалось ранее в настоящем докладе, в первую очередь занимается ККР. В рамках программы КАГАБАЙ, осуществляющей Комиссией по гражданской службе, инвалиды получают помочь по реинтеграции в экономическую жизнь посредством физического восстановления, развития профессиональных навыков, предпринимательской подготовки, трудоустройства, а также помочь в создании микропредприятий или поиске возможностей для надомной работы.

221. Пункт 10 Президентского указа № 626 определяет трудоустройство инвалидов в качестве неотъемлемой части программы реабилитации. Пункт 11 предусматривает стимулы для работодателей, предлагающих обучение на рабочем месте и возможности для занятости реабилитируемых инвалидов. Ниже приводится система выплаты заработной платы таким лицам:

- 1) 50% от заработной платы в течение первых двух недель после начала обучения на рабочем месте;
- 2) 25% от заработной платы на третьей и четвертой неделе обучения на рабочем месте;
- 3) 10% от заработной платы на пятой и шестой неделе обучения на рабочем месте;
- 4) 0% от заработной платы в течение дальнейшего периода обучения на рабочем месте.

222. В 2008–2010 годах бывшие работодатели вновь трудоустроили 19 инвалидов, получивших инвалидность на рабочем месте, 21 такой инвалид

был трудоустроен впервые, а доходы от малых предприятий получил еще 21 такой инвалид. Многие из вновь принятых на работу находились в возрасте 41 год или старше. Программа поощряет работодателей к тому, чтобы вновь нанимать своих бывших сотрудников, которые стали инвалидами. Все те, кто был вновь принят на работу, нашел новую работу или получил доход от своего малого предприятия, смогли сделать это в течение двух лет или менее после начала участия в программе. Таким образом, им удалось избежать длительного периода безработицы. Семнадцать участвующих в программе инвалидов указали, что они либо планируют открыть свое предприятие или искать новую работу, либо уже это сделали.

223. ККР создала Группу быстрого реагирования ККР, которая должна незамедлительно реагировать на чрезвычайные происшествия на рабочем месте. Группа быстрого реагирования оказывает оперативную помощь пострадавшим от бедствий и катастроф в форме психологической помощи, незамедлительных выплат пособий для трудящихся и поддержки возвращения на работу лиц, ставших инвалидами. В 2008–2010 годах Группа быстрого реагирования оказала помощь в связи с 55 происшествиями на рабочих местах, обеспечив поддержку 518 пострадавшим, из которых 371 (72%) уже получили свои пособия.

Ответы государства-участника по статье 28 – Достаточный жизненный уровень и социальная защита

224. Органом государства-участника, осуществляющим руководство работой по гарантированию и обеспечению филиппинскому народу возможности приобретения жилья, является Координационный совет по жилищному и городскому строительству (КСЖГС). В состав Совета входят следующие учреждения: Национальная служба жилищного строительства, Корпорация гарантированного жилья, Национальная корпорация ипотечного кредитования, Совет по регулированию жилищного строительства и землепользования, Система социального обеспечения, Система страхования государственных служащих и Взаимный фонд жилищного строительства. В состав Совета также включены другие вспомогательные учреждения и два представителя от НПО и частных застройщиков.

225. В статье 39 РЗ № 7277 предусмотрено, что национальное правительство в своей национальной жилищной программе принимает во внимание особые жилищные потребности инвалидов. В таблице ниже приведено общее число домохозяйств, в которых проживают инвалиды, с разбивкой по праву собственности или владения объектами и регионам на основе данных переписи 2000 года.

Общее число домохозяйств, в которых проживают инвалиды, с разбивкой по праву собственности или владения объектами и регионам, на основе данных переписи 2000 года

Регионы республики	Всего домохозяйств с инвалидами	Собствен- ность/ в процессе амортизации	Аренда	Освобож- денные от аренданой платы		Нет данных	Неприменимо
				с согласия собствен- ника	платы без согласия собствен- ника		
Филиппины	733 078	418 752	61 512	194 516	19 025	19 998	19 275
НСР	78 415	39 109	17 779	9 447	5 372	2 601	4 107

Регионы республики	Всего домохо- зяйств с инвалидами	Собствен- ность/ амортизаци- и	Аренда	Освобож- денные от аренданой платы		Освобож- денные от аренданой платы без согласия	Нет данных	Неприменимо
				с согла- сия	собствен- ника			
КАС	14 110	11 108	728	1 438	91	460	285	
I	42 884	31 293	1 218	8 218	209	1 296	650	
II	28 203	20 535	965	5 400	258	582	463	
III	67 100	43 156	5 005	14 112	1 411	2 093	1 323	
IV	112 669	67 095	8 487	28 111	2 713	2 973	3 290	
V	58 581	31 341	3 211	20 327	1 210	1 206	1 286	
VI	71 307	30 086	4 411	31 318	1 662	1 961	1 869	
VII	66 446	38 992	5 262	17 779	1 153	1 921	1 339	
VIII	49 964	26 311	3 17	16 561	829	1 207	1 139	
IX	23 926	12 760	1 551	8 103	355	569	588	
X	23 895	13 789	1 395	7 156	455	585	515	
XI	45 409	25 014	3 747	12 689	1 689	1 044	1 226	
XII	17 629	9 099	1 480	5 577	533	511	429	
АРММ	9 030	6 351	236	1 510	146	502	285	
КАРАГА	23 456	12 675	2 116	6 766	936	486	477	

226. Следует также отметить, что, по данным проведенной в 2000 году переписи домохозяйств, в которых проживают инвалиды, 322 186 из 935 551 домохозяйств возглавлялись инвалидом, 164 410 инвалидов являлись супругами главы семьи, 45 282 приходились главе семьи отцом или матерью, а остальные приходились братьями, сестрами, дочерьми, сыновьями или другими родственниками.

227. В статье 21 РЗ № 7277 предусматривается разработка и осуществление программ по вспомогательным социальным услугам, направленным на удовлетворение потребностей маргинализированных инвалидов. Эти программы должны включать в себя субсидии на приобретение протезов и технических средств, необходимых для повышения физического остаточного потенциала инвалидов. Как упоминалось выше в настоящем докладе, на поддержку вышеупомянутой политики направлена серия меморандумов-циркуляров МСОР 2008 года, включенных в Руководящие принципы в отношении комплексной программы для инвалидов в качестве механизмов по предоставлению вспомогательных услуг.

228. Проект «Капит бисиг лабан са кахирапан» («Объединение в борьбе с нищетой») – Всеобъемлющее и комплексное оказание социальных услуг, или КАЛАХИ-СИДСС, – важнейший государственный проект по борьбе с нищетой, осуществляемый МСОР при финансовой поддержке со стороны Всемирного банка и других иностранных доноров. Осуществляемая общинами программа развития дает бедным слоям населения, которые нуждаются в социальных услугах, возможность участвовать в разработке, планировании, и осуществления различных этапов проекта. Средства переводятся напрямую на банковский счет общины для распределения и выплаты. Местные органы власти на экспериментальных участках этого проекта также оказывают свою поддержку путем

предоставления параллельного финансирования и участия в осуществлении проектов и подпроектов, выбранных общиной. В общей сложности программа охватывает 4 583 барангая в 200 муниципалитетах 42 беднейших провинций 12 регионов страны. Согласно оценкам Национального координационного совета по статистике, доля бедных в этих местах составляет в среднем 53%. В рамках программы осуществлено 5 876 общинных подпроектов, в которых приняли участие 1 345 767 домохозяйств.

229. Еще одна программа МСОР – «Пантавид пилипино» («Программа сокращения масштабов нищеты для филиппинской семьи» или «4П»), осуществление которой в качестве стратегии по сокращению масштабов нищеты и социальному развитию началось в 2008 году, – предусматривает целевые денежные субсидии для крайне бедных домохозяйств в целях улучшения состояния здоровья, питания и образования, в особенности для семей с детьми в возрасте до 14 лет. Бенефициары отбираются из наиболее бедных муниципалитетов на основе данных Национального координационного совета по статистике. Они включают в себя семьи, которые по своему экономическому положению находятся на уровне провинциального порога бедности или ниже его; те из них, в которых на момент проведения оценки имеются дети в возрасте до 14 лет и/или беременная женщина; и домохозяйства, которые согласны выполнять условия, указанные в программе. Программа направлена на оказание помощи бедным слоям населения в целом, что может включать в себя и инвалидов. По состоянию на 31 декабря 2011 года этой программой воспользовалось в общей сложности 104 339 домохозяйств, в которых проживают инвалиды.

230. В 2010 году МСОР разработало стратегию согласования трех своих основных программ, а именно: «Пантавид пилипино», КАЛАХИ-СИДСС и Программы по обеспечению устойчивых источников дохода – как на концептуальном, так и на оперативном уровне. Эта стратегия направлена на укрепление вклада Министерства в достижение более устойчивого и результативного содействия сокращению масштабов нищеты.

231. В 2011 году МСОР приступило к осуществлению проекта «Устойчивая деятельность в целях смягчения остроты проблемы нищеты и конвергенции» (СИПАГ), где в качестве инструмента для оценки уровня благосостояния малоимущих домохозяйств /бенефициаров и отслеживания изменений их социально-экономического положения после получения пакета услуг были применены обновленные показатели социального обеспечения (ПСО). ПСО описывают сочетание условий и ситуаций, которое показывает, находится ли домохозяйство на уровне выживания, жизненного минимума или самообеспеченности. Используя ПСО, поставщики услуг в настоящее время имеют возможность провести анализ положения членов домохозяйства и выработать более подробные планы действий в соответствии с их особыми и конкретными потребностями. Поскольку ПСО будут также применяться на регулярной основе, поставщики услуг будут иметь основную информацию по общему благосостоянию семей и их отдельных членов. По состоянию на 2011 год применением ПСО охвачено уже 23 971 домохозяйство.

232. МСОР также осуществляет программу социальных пенсий, которая обеспечивает дополнительное ежемесячное пособие в размере 500 филиппинских песо или государственную помощь малоимущим лицам пожилого возраста. Программа охватывает пожилых людей в возрасте 60 лет и старше, находящихся в неблагоприятном положении, больных и инвалидов, не получающих никакой пенсии из каких-либо источников и не имеющих никакой регулярной поддержки со стороны семьи или родственников для удовлетворения своих основ-

ных потребностей. Стратегия осуществления этой программы в первую очередь направлена на оказание помощи малоимущим пожилым гражданам в возрасте 77 лет и старше, при условии наличия средств. По состоянию на декабрь 2011 года социальную пенсию получали 122 678 неимущих престарелых граждан.

233. Система социального обеспечения предусматривает замещение дохода, утраченного по причине различных жизненных обстоятельств, в частности, инвалидности, болезни, беременности и родов, старости и смерти. Размеры пособий зависят от взносов участника и уровня инвалидности, который определяется по результатам медицинской и функциональной оценки. Кроме того, дополнительные пособия выплачиваются лицам, осуществляющим уход.

Ответы государства-участника по статье 29 – Участие в политической и общественной жизни

234. В части 1 статьи V Конституции Филиппин 1987 года предусматривается, что правом голоса могут пользоваться все граждане Филиппин, не лишенные этого права законом, достигшие возраста 18 лет и проживающие в Филиппинах не менее одного года. Статья 117 БП № 881, также известного как «Сводный кодекс законов Филиппин о выборах», подтверждает вышеупомянутое положение Конституции о квалификации избирателя. В статье 118 БП № 881 указываются следующие основания для лишения лица права голоса: «а) любое лицо, приговоренное окончательным решением суда к лишению свободы на срок не менее одного года... однако любое лицо, лишенное права голоса в соответствии с настоящим пунктом, автоматически вновь приобретает право на участие в выборах по истечении пяти лет после отбывания наказания»; «б) любое лицо, которое окончательным решением компетентного суда или трибунала было признано виновным в совершении какого-либо преступления, связанного с нелояльностью к надлежащим образом учрежденному правительству... если полное осуществление им гражданских и политических прав не восстановлено в соответствии с законом, при условии, что его право голоса восстанавливается автоматически по истечении пяти лет после отбывания наказания»; «с) душевнобольные или недееспособные лица, признанные таковыми компетентным органом».

235. РЗ № 8189 («Закон о регистрации избирателей» 1996 года) предусматривает участие всех граждан Филиппин, включая инвалидов, в избирательном процессе в стране. В статье 9 предусматривается, что зарегистрироваться в качестве избирателя могут все граждане Филиппин, не лишенные этого права законом, в возрасте не менее 18 (восемнадцати) лет, прожившие в Филиппинах не менее 1 (одного) года, и не менее 6 (шести) месяцев, непосредственно предшествующих выборам, в том месте, где они предполагают голосовать.

236. В статье 14 этого же Закона предусматривается регистрация неграмотных заявителей и заявителей-инвалидов. Инвалиды могут регистрироваться с помощью уполномоченного по вопросам проведения выборов или любого члена аккредитованной организации граждан. Инвалид должен под присягой ответить на вопросы, и его ответы фиксируются для заполнения бланка заявления в присутствии большинства членов избирательной комиссии. Уполномоченный по вопросам проведения выборов или любой член аккредитованной организации граждан зачитывает инвалиду, которому оказывается помощь, заполненное заявление вслух, и спрашивает его, достоверны ли и правильны ли приведенные сведения. Заявитель подписывает заполненное заявление в присутствии из-

бирательной комиссии посредством отпечатка большого пальца или какого-либо другого общепринятого знака, который должен быть подтвержден большинством членов комиссии.

237. Лишение права голоса в отношении «душевнобольных и недееспособных лиц», предусмотрено в БП № 881 и РЗ № 8189, а также подтверждено в РЗ № 9189, известном как «Закон о заочном голосовании лиц, находящихся за рубежом» 2003 года, в частности в части 5 статьи 5. Вместе с тем следует отметить, что вышеупомянутое лишение права всегда определяется «признанием компетентным органом», то есть посредством судебного разбирательства. Государство признает избирательное право, и такие положения закона установлены лишь для обеспечения неприкосновенности голосования и защиты от эксплуатации инвалидов, которые могут иметь психические расстройства.

238. В пункте 10 резолюции Избирательной комиссии (КОМЭЛЕК) № 8514 (от 12 ноября 2008 года) изложены руководящие указания для регистраторов, заполняющих бланки заявлений за инвалидов. В заполнении бланка заявления инвалиду может оказывать помощь любой родственник до четвертой степени кровного родства или свойства, либо при отсутствии такового, любое доверенное лицо, принадлежащее к тому же домохозяйству, или уполномоченный по вопросам проведения выборов.

239. В пункте 7 резолюции КОМЭЛЕК № 9005 (от 19 июля 2010 года) вновь подтверждаются руководящие принципы, содержащиеся в резолюции КОМЭЛЕК № 8514, в отношении регистрации избирателей на выборы на уровне барангаев.

240. В целях предоставления инвалидам, лицам преклонного возраста и женщинам на поздних сроках беременности зеленого коридора и режима приоритета в прохождении процесса регистрации избирателей был также издан меморандум КОМЭЛЕК (от 2 декабря 2008 года).

241. В резолюции Избирательной комиссии № 10-0326 от 9 марта 2010 года содержится указание сотрудникам по проведению выборов обеспечить лицам преклонного возраста, женщинам на поздних сроках беременности и инвалидам режим приоритета и зеленый коридор в день выборов.

242. В резолюции Избирательной комиссии № 09-0676, принятой в ответ на просьбу Приходского пастырского совета по ответственному голосованию (ППСОГ), 16 октября 2009 года было объявлено особым днем регистрации для инвалидов в 6 (шести) городах страны, а именно: в городах Кагаян-де-Оро, Да-вао, Кабанатуан (провинция Нуэва-Эсиха), Замбоанга, Илойло и Сан-Фернандо (провинция Пампанга). Избирательная комиссия также поручила сотрудникам по проведению выборов принимать в день выборов специальные меры для обеспечения избирателям, являющимся инвалидами, которые не могут ходить, если избирательные участки расположены на втором этаже избирательного центра, возможности участвовать в голосовании без необходимости их переноски.

243. В целях дальнейшего содействия реализации инвалидами права голоса Конгресс принял РЗ № 10366 («Закон, уполномочивающий КОМЭЛЕК создавать избирательные участки исключительно для инвалидов»). Закон касается физической доступности избирательных участков и содержит положения о разумном приспособлении для обеспечения инвалидам возможности осуществлять свое право голоса без колебаний из-за физических трудностей, с которыми они могут столкнуться при отсутствии доступа на избирательные участки.

244. Статья 29 РЗ № 7277 позволяет инвалидам при голосовании на национальных или местных выборах пользоваться помощью любого лица по своему выбору. Лицо, подготавливающее бюллетень для голосования, должно заполнить его в строгом соответствии с указаниями избирателя и не раскрывать содержание заполненного им бюллетеня.

245. В пункте 31 резолюции Избирательной комиссии № 8786 от 4 марта 2010 года изложены руководящие принципы для избирателей-инвалидов. В этой резолюции предусматривается, что инвалиду может оказывать помощь любой родственник до четвертой степени кровного родства или свойства, либо любое доверенное лицо, принадлежащее к тому же домохозяйству, или любой член Совета инспекторов выборов, при условии, что помощник достиг возраста, позволяющего участвовать в голосовании. Лицам, имеющим физические недостатки, не позволяющие им использовать автоматизированную систему выборов, может также оказываться помощь при вводе бюллетеня в оптический сканер избирательного участка. Помощник обеспечивает конфиденциальность содержания бюллетеня при его вводе в оптический сканер избирательного участка.

246. В пункте 32 вышеупомянутой резолюции предусматривается, что все места для голосования на избирательных участках, где имеются избиратели-инвалиды, должны быть расположены на первом этаже центров голосования, за исключением случаев, когда это не представляется возможным. Уполномоченный по вопросам проведения выборов координирует выполнение этого требования с администрацией соответствующего школьного или иного здания.

247. В пунктах 34 и 35 резолюции Избирательной комиссии № 9030 от 21 сентября 2010 года подтверждаются руководящие принципы для избирателей-инвалидов, указанные в пунктах 31 и 32 резолюции № 8786, соответственно, в отношении выборов на уровне барангаев.

248. В статье 30 РЗ № 7277 предусматривается, что государство признает права инвалидов на участие в шествиях, митингах, парадах, демонстрациях, публичных встречах и собраниях или других формах массовых или коллективных действий. Кроме того, из положений статьи 31 следует, что государство признает право инвалидов на создание организаций или ассоциаций для содействия их благополучию и для поощрения и защиты их интересов. Правительство страны через свои учреждения, ведомства и подразделения оказывает помощь инвалидам в создании организаций самопомощи путем предоставления им необходимой технической и финансовой поддержки. Аккредитация и признание организаций инвалидов производится в первую очередь различными местными органами власти в каждой провинции, городе, и муниципалитете через соответствующие отделы социального обеспечения. В реестр, составленный НСДИ, включено в общей сложности 330 организаций инвалидов, расположенных в различных населенных пунктах по всей стране.

249. С целью дать руководящие указания по организации инвалидов в группы самопомощи МСОР также издало административное постановление № 13 серии 2008 года. Административное постановление содержит положения об оказании помощи организациям инвалидов путем наращивания потенциала, содействия в создании сетей и об определении функций и обязанностей муниципальных, городских и областных управлений социального обеспечения и развития.

250. Сектор инвалидов также претендовал на представительство в системе партийных списков в соответствии с РЗ № 7941, подписанным в марте 1995 года, известным также как «Закон о системе партийных списков» и предусматривающим места в Палате представителей для организаций, представляю-

ших интересы маргинализированных и недопредставленных секторов. Партия АКАПИН, секторальная партия для инвалидов, зарегистрировалась в КОМЭЛЕК в качестве кандидата по системе партийных списков и претендовала на места в Палате. К сожалению, партия не смогла заручиться достаточным числом голосов на последних двух выборах. В соответствии со статьей 6 Закона о системе партийных списков регистрация секторальной партии была впоследствии отменена.

Ответы государства-участника по статье 30 – Участие в культурной жизни, проведении досуга и отдыха и занятии спортом

251. В части 18 статьи XIV Конституции Филиппин предусматривается, что государство обеспечивает равный доступ к культурному богатству через систему образования и государственные или частные учреждения культуры. В статье 19 этой же статьи предусматривается, что государство содействует физическому воспитанию и поощряет спортивные программы, соревнования лиг, любительский спорт, включая подготовку к международным соревнованиям.

252. В статье 35 РЗ № 7277 определяются общественные заведения и услуги, которыми пользуются инвалиды. В статье 36 этого же закона в явном виде говорится о поощрении прав инвалидов для обеспечения их равенства с правами других на пользование услугами и приспособлениями для участия в культурной жизни, организации досуга, отдыха и спортивных мероприятий. В статье 37 РЗ № 7277 предусматривается, что досуговые или спортивные центры, находящиеся в собственности государства или эксплуатируемые им, предоставляются маргинализированным инвалидам в пользование бесплатно во время проведения их социальных, спортивных и рекреационных мероприятий.

253. МОРДС 1 октября 2010 года издало национальный и местный меморандум под названием «Инспектирование всех национальных государственных спортивных центров на предмет их доступности для людей с ограниченными возможностями и спортсменов-инвалидов». В целях эффективного выполнения меморандума МОРДС рекомендовало следующие направления деятельности: 1) всем региональным и районным инженерным подразделениям МОРДС предписывается провести всеобъемлющую ревизионную проверку всех государственных спортивных центров в части соблюдения Закона о доступности; и 2) всем региональным и районным инженерным подразделениям МОРДС предписывается также представить свои рекомендации (о мерах по модернизации объектов) и соответствующие бюджетные потребности для будущего планирования и рассмотрения вопросов финансирования. МОРДС представило в НСДИ сводный доклад, и, по состоянию на декабрь 2010 года, 10 из 16 региональных отделений уже представили свои соответствующие доклады. Было проинспектировано в общей сложности 311 объектов инфраструктуры, используемых в качестве спортивных центров, и, согласно смете бюджетных расходов, сумма средств, необходимых для обеспечения доступности этих объектов, составила в общей сложности 116 627 838 филиппинских песо.

254. В целях дальнейшего поощрения участия инвалидов в культурной жизни, организации досуга, отдыха и спорта статья 32 РЗ № 9442 обеспечивает предоставление им скидки не менее 20% по всем счетам за использование всех услуг в гостиницах и аналогичных учреждениях временного размещения, в ресторанах, с платы за посещение театров и других центров отдыха и развлечений, а также за проезд на наземном, водном и воздушном транспорте.

255. Государством-участником в лице Министерства туризма (МТ) издан циркуляр-меморандум № 2011-04 о принятии руководящих принципов в отношении предоставления инвалидам специальных льгот в соответствии с положениями РЗ № 9442. Циркуляр-меморандум предписывает всем аккредитованным учреждениям Министерства соблюдать положения РЗ № 9442; из содержания циркуляра следует, что несоблюдение этого предписания будет являться основанием для пересмотра аккредитации деятельности учреждения Министерством.

256. НСДИ также осуществляет организацию реабилитационной и рекреационной деятельности инвалидов посредством занятия спортом. НСДИ в координации с Филиппинской комиссией по спорту, Филиппинской ассоциацией спорта для людей с по-иному развитыми способностями, Национальным паралимпийским комитетом Филиппин, МСОР, МОВ, ПО и НПО проводит соревнования по шахматам для слепых. В настоящее время для игроков с нарушениями зрения, слуха и маломобильных игроков проводятся тренировки и турниры по боулингу с десятью кеглями.

257. НСДИ поддерживает другие учреждения, неправительственные организации, в проведении местных соревнований для выявления лучших спортсменов-инвалидов и их подготовки к международным соревнованиям. За последние годы страна направила делегатов для участия в III, IV и V Параиграх АСЕАН в 2005, 2008 и 2009 годах соответственно. На указанных соревнованиях филиппинские спортсмены-инвалиды завоевали в общей сложности 39 золотых, 10 серебряных и три бронзовых медали. Кроме того, в результате совместных усилий государства и частного сектора в 2010 году делегация страны была также направлена в Китай для участия в Азиатских параиграх.

258. НСДИ продолжает диалог с законодателями о законодательной политике, которая обеспечит больше стимулов для филиппинских спортсменов-инвалидов, их тренеров и инструкторов, а также их близких родственников.

259. Государство-участник через Национальную комиссию по делам культуры и искусства (НККИ) с 2008–2009 года проводит работу по оказанию инвалидам попечительских услуг в сфере культуры. Комплекс услуг включает в себя модули, посвященные изобразительному и театральному искусству, танцам, музыке, литературе, средствам массовой информации и художественному творчеству.

V. Доклад, касающийся конкретного положения мальчиков-инвалидов, девочек-инвалидов и женщин-инвалидов

Ответы государства-участника по статье 6 – Женщины-инвалиды

260. Государство-участник является также государством-участником Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Был принят ряд законодательных мер, направленных на ликвидацию злоупотреблений в отношении женщин и поощрение равных прав женщин, включая женщин-инвалидов. Такими законодательными актами являются РЗ № 7877 «О борьбе сексуальными домогательствами» 1995 года; РЗ № 9262 «О борьбе с насилием в отношении женщин и их детей» 2004 года; РЗ № 9710 «Великая хартия для женщин», подписанный в августе 2009 года. Некоторые организации инвалидов возглавляют женщины. Женщины-инвалиды уже представляют страну на меро-

приятиях и соревнованиях, таких как международный чемпионат «Абилимпикс». В 2000 году пять спортсменок завоевали медали на различных соревнованиях. Это свидетельствует о том, что женщины-инвалиды пользуются теми же гражданскими, политическими, экономическими, социальными и культурными правами, что и мужчины-инвалиды.

261. РЗ № 9710 предусматривает также программы социальной защиты и расширения прав и возможностей женщин. Филиппинская комиссия по делам женщин является ведущим учреждением государства-участника в области разработки мер политики и программ по улучшению положения женщин.

Ответы государства-участника по статье 7 – Дети-инвалиды

262. Совет по вопросам благосостояния детей (СБД) является государственным учреждением, занимающимся разработкой программ и мер политики по защите, обеспечению благосостояния и развитию детей на Филиппинах. В состав СБД входит Комитет по делам детей, нуждающихся в особой защите, а также Подкомитет по делам детей-инвалидов. Заместителем председателя этого подкомитета является представитель НСДИ. СБД и НСДИ совместно с другими ПО и НПО формулируют меры политики и программы, направленные на решение проблем детей-инвалидов.

263. С 28 по 30 августа 2009 года СБД провел в Маниле Филиппинскую национальную детскую конференцию, где дети-инвалиды активно делились своими мыслями и мнениями по таким вопросам, как детский труд и торговля детьми, охрана репродуктивного здоровья подростков и по другим вопросам, связанным с детьми. Для Филиппин эта конференция послужила подготовкой к Детскому форуму АСЕАН, который является региональным механизмом защиты детей в АСЕАН и площадкой, на которой дети могут выражать свое мнение по насущным региональным вопросам и путям их решения при участии детей и молодежи. НСДИ оказал поддержку участия в форуме одному ребенку-инвалиду, Фердинанду Яну Лопесу, который представлял филиппинское Общество аутизма. Он был выбран в качестве делегата на первый Детский форум АСЕАН, который проходил на Филиппинах с 19 по 22 октября 2010 года.

264. В ходе консультативного совещания были заданы вопросы о том, почему на Конференции не представлены все типы инвалидности. Фонд НОРФИЛ, также представленный в составе подкомитета по вопросам детей-инвалидов, ответил, что данный недостаток частично объясняется небольшим членским составом комитета, который он в настоящее время пытается расширить.

265. На основе доклада координаторов региональных программ НСДИ в интересах детей-инвалидов осуществлялись следующие проекты: укрепление семьи и соответствующих организаций родителей детей-инвалидов, организация дополнительного питания путем предоставления одного килограмма риса в день в целях улучшения питания детей-инвалидов в рамках программы школьного питания, осуществляющей МСОР, МВДМС, МО и Национальным управлением по вопросам продовольствия (НУВП) во всех регионах; кроме того, НСДИ и другие государственные учреждения в сотрудничестве с неправительственными организациями и местными органами власти предоставили инвалидам вспомогательные устройства.

266. Программа дополнительного питания МСОР предполагает в дополнение к регулярному питанию снабжение продовольствием детей, находящихся в центрах дневного ухода в рамках участия правительства в программе УМДР. До-

полнительное питание обеспечивается в виде горячего питания во время перерыва утром или во время перерыва во второй половине дня для детей в центрах дневного ухода пять дней в неделю. По состоянию на 31 декабря 2011 года программой было охвачено в общей сложности 1 687 793 ребенка в 366 центрах дневного ухода за детьми в 1 564 муниципалитетах по всей стране.

267. Родители детей-инвалидов в настоящее время могут организованно представлять интересы своих детей в филиппинском Обществе аутизма, в Обществе СДВГ, в филиппинской Ассоциации лиц с синдромом Дауна, в филиппинском Объединении родителей слабовидящих детей, в Инициативной группе мобилизации родителей, в ассоциации АКАПИН и в Федерации родителей детей-инвалидов. Правительство осуществляло инициативы в целях привлечения детей-инвалидов к диалогу для участия в форумах и других мероприятиях.

VI. Доклады, касающиеся конкретных обязательств

Ответы государства-участника по статье 31 – Статистика и сбор данных

268. Данные по инвалидам были собраны по результатам переписи населения и жилищного фонда 2000 года, которая включала следующие вопросы:

1. Есть ли у __ какие-либо физические или психические расстройства?
2. Какое именно расстройство у __?

269. Данные об инвалидах на основе переписи 2000 года дифференцированы по полу, при этом классификация инвалидности включала полную потерю зрения, частичную потерю зрения, полную потерю слуха, частичную потерю слуха, нарушения слуха, потерю одной или обеих верхних конечностей, потерю одной или обеих нижних конечностей, квадриплегию, слабоумие, психическое расстройство, а также множественные нарушения.

270. Представители Национального статистического управления приняли участие в экспериментальной проверке вопросов для использования в опросах инвалидов. В предварительных проверках использовались рамки Всемирной организации здравоохранения о функциональных трудностях. Эти проверки были профинансираны совместно Экономической и социальной комиссией Организации Объединенных Наций для развития Азии и Тихого океана и Вашингтонской группой по статистике инвалидности. Последний по времени цикл предварительной проверки вопросов проводился с улучшенным статистическим измерением инвалидности и статистики в Азиатско-Тихоокеанском регионе. Проверка включала когнитивное исследование набора вопросов. Филиппины являются одной из пяти стран, в которых проверка на местах была проведена примерно в тысяче домашних хозяйств.

271. Национальное статистическое управление также провело сбор данных по инвалидности с использованием краткой анкеты:

Инвалидность:

- Имеет ли __ какие-либо физические или психическое расстройства?

Функциональные затруднения:

- Имеет ли __ какие-либо трудности/проблемы в связи с:

- a) зрением даже при ношении очков?
- b) слухом даже при использовании слухового аппарата?
- c) ходьбой или преодолением ступеней?
- d) памятью или концентрацией внимания?
- e) уходом за собой (мытье или одевание)?
- f) общением на своем привычном языке?

272. МСОР разработало также унифицированную, объективную и прозрачную систему определения получателей помощи, чтобы обеспечить государственную поддержку для бедных слоев населения. Национальная система целевой помощи домохозяйствам в целях сокращения масштабов бедности (НСЦПДЦСМБ) представляет собой систему обработки информации, предназначенную для выявления малоимущих лиц. С марта 2009 года по март 2010 года были проведены оценки состояния домохозяйств. По состоянию на 28 февраля 2011 года с помощью этой системы были выявлены 4 466 649 членов бедных домохозяйств с инвалидностью. Согласно Исполнительному указу № 867 2010 года всем национальным государственным ведомствам поручено использовать данные системы НСЦПДЦСМБ в качестве основы для определения бенефициаров программы социальной защиты.

273. Государство признает ценный вклад частного сектора в процесс осуществления Конвенции о правах инвалидов. В подготовке настоящего доклада приняли участие организации инвалидов, организации родителей детей-инвалидов, неправительственные организации, профессиональные ассоциации, а также представители научного сообщества. Национальный совет по делам инвалидов совместно с Министерством иностранных дел и Президентским комитетом по правам человека провел серию консультативных совещаний для обсуждения механизмов отчетности и представления рабочего проекта доклада, предварительно разработанного Советом посредством переписки с другими государственными ведомствами.

Ответы государства-участника по статье 32 – Международное сотрудничество

В качестве страны-донора или страны-бенефициара международного сотрудничества государству-участнику следует отразить в докладе:

274. Государство-участник, учитывая тяжелое положение бедных и других уязвимых групп, всегда принимало во внимание преимущества международного сотрудничества и взаимодействия с международными партнерами. Иностранные доноры постоянно выделяют средства в целях развития и благосостояния бедных слоев населения. Помощь направлена на улучшение инфраструктуры, здравоохранения, образования, повышение занятости и на другие сферы и предоставляется в интересах городской бедноты, женщин, детей и других уязвимых слоев населения. Вместе с тем данных и исследований по вопросу о том, в какой степени финансируемые иностранными донорами программы охватывают и оказывают воздействие на инвалидов, еще не имеется.

275. Государство-участник в лице НСДИ и правительство Японии в лице Японского агентства по международному сотрудничеству заключили соглашение о проекте по созданию благоприятной среды для инвалидов (БСИ), который направлен на развитие инклюзивных сообществ и общества в целом, удовле-

творяющего потребности инвалидов в доступной и безбарьерной среде. В первую очередь этот проект осуществляется в двух муниципалитетах: Нью-Лусена, провинция Илоило, регион VI и Опол, провинция Восточный Мисамис, регион X. Срок осуществления проекта – с октября 2008 года по сентябрь 2012 года.

276. В рамках проекта БСИ обеспечивается физическая и социальная доступность в сельских районах Филиппин. Проект реализован с учетом принципов универсального дизайна и получил международное признание. При осуществлении этого проекта первоочередное внимание уделяется инвалидам. Ведется деятельность в целях расширения прав и возможностей инвалидов. Основная часть бюджета этого проекта направлена на развитие потенциала, в том числе на образовательную и информационно-пропагандистскую деятельность в обществе для защиты прав и привилегий инвалидов.

277. Структура проекта по созданию безбарьерной среды зиждется на пяти компонентах. Во-первых, механизм реализации, в соответствии с которым были проведены мероприятия по управлению проектом, обеспечению его устойчивости, определению направления действий, формированию групп, созданию системы мониторинга и заключению меморандума о договоренностях между заинтересованными сторонами. Во-вторых, профилирование, в рамках которого для содействия в разработке политики было проведено первоначальное исследование и собраны данные об инвалидах, а также были проведены проверка доступной инфраструктуры и поведенческое исследование внутри сообщества. В-третьих, развитие потенциала, включая развитие личностных, лидерских навыков, навыков взаимной поддержки и навыков, необходимых в повседневной жизни с помощью учебных курсов и семинаров. В-четвертых, информационно-просветительская деятельность, в рамках которой были проведены информационно-просветительские кампании внутри сообщества и в средствах массовой информации с целью продвижения проекта и прав инвалидов. В-пятых, процесс создания сетей, в рамках которого проект был переведен в другие местные органы власти, национальные учреждения и международные организации.

278. Инвалиды получают консультации по вопросам разработки, развития и оценки проекта. Над проектом по созданию безбарьерной среды работает Основная группа на национальном уровне, которая состоит из представителей от НАРК, ЯАМС, МОРДС, МВДМС, МТЗ, МО, МСОР, МТК, организации «Объединенные архитекторы Филиппин» (ОАФ), стратегии реабилитации на уровне отдельных сообществ – Миссии Кристофера Блиндена и Колледжа социальной деятельности и развития Университета Филиппин. В рамках проекта действуют три группы управления проектом. В первую группу вошли представители третьих сторон, а именно: НАРК, ЯАМС, представителей общественных организаций, ОАФ, научных кругов и по одному представителю от двух выбранных муниципалитетов: Нью-Лусена, Илоило, и Опол, Восточный Мисамис, при этом мэры муниципалитетов исполняют обязанности председателей группы. Вторая группа по управлению проектом, действующая в Нью-Лусене, Илоило, состоит из глав муниципальных департаментов, выполняющих обязанности координаторов программ для инвалидов, а также представителя одной из местных организаций, отстаивающего интересы инвалидов. В третью группу по управлению проектом, действующую в Ополе, Восточный Мисамис, также входят глава муниципального департамента, выполняющий обязанности координатора программ для инвалидов, представитель местной организации, отстаивающий интересы инвалидов, и представитель местной го-

ловной организации по вопросам детей с инвалидностью. Консультативные заседания, разработка и развитие программ проводятся при участии сообщества.

279. Мониторинг обучающих программ по развитию потенциала ведется на регулярной основе тремя ответственными группами. В декабре 2010 года проведен промежуточный обзор проекта, в рамках которого с учетом информации, накопленного опыта, передовых практик и отзывов обеих групп было осуществлено рассмотрение, оценка и корректировка эффективности программ.

280. В целях обеспечения дальнейшего развития и обмена опытом и передовыми практиками были предприняты усилия, нацеленные на продление проекта на экспериментальных площадках после его завершения и на его осуществление в других сельских общинах страны.

281. Следует также отметить, что в ходе 19-го саммита АСЕАН на Бали (Индонезия), состоявшегося 17 ноября 2011 года, лидеры стран АСЕАН приняли Балийскую декларацию об усилении роли и расширении участия людей с инвалидностью в рамках АСЕАН. Филиппины, как один из членов – основателей АСЕАН, выразили мнение о том, что проблема инвалидности является сквозной темой во всех государствах – членах АСЕАН и что Декларация может способствовать привлечению более широкого внимания к этой проблеме в рамках АСЕАН.

Ответы государства-участника по статье 33 – Национальное осуществление и мониторинг

282. Пункт 1 Исполнительного указа № 417 «Надзор за осуществлением программы экономической независимости людей с инвалидностью» гласит, что все национальные государственные органы, в том числе корпорации, принадлежащие государству и контролируемые им, обязаны оказывать поддержку и сотрудничество при осуществлении программы экономической независимости людей с инвалидностью.

283. МТП выступило инициатором подготовки программы расширения экономических прав и возможностей людей с инвалидностью, предусматривающей помочь предпринимателям с инвалидностью в рамках полномочий МТП. Программа состоит из трех основных направлений, а именно: помочь на уровне предприятий, создание благоприятных условий и информационно-просветительская деятельность.

284. Статья 32 Закона об общих бюджетных ассигнованиях прямо предусматривает механизмы финансирования программ и проектов в интересах инвалидов и соответствующих организаций, а также выделение на эти цели по меньшей мере 1% от общего годового бюджета всех национальных правительственные учреждений и структур, в том числе государственных финансовых учреждений и корпораций, принадлежащих государству и контролируемых им.

285. Департамент бюджета и управления (ДБУ) и МСОР государства-участника издали совместный циркуляр № 2003-01, устанавливающий руководящие принципы для выделения 1% бюджета государственных учреждений на осуществление программ/проектов, связанных с инвалидами. В этих руководящих принципах предусмотрен ряд мероприятий и проектов в интересах инвалидов; при этом в циркуляре также определен механизм отчетности.

286. В соответствии с положениями ИО № 709 Национальный совет по делам инвалидов выступает в качестве национального рабочего органа по поощрению

и мониторингу осуществления национальных законов и международных обязательств, касающихся инвалидов. В соответствии с АР № 163 (2002 года) Президентский комитет по правам человека выступает для президента в качестве основного консультативного органа по вопросам прав человека и решает задачи по обеспечению соблюдения правительством всех обязательств по международным договорам. Комиссия по правам человека, в свою очередь, осуществляет мониторинг соблюдения государством обязательств по международным договорам в области прав человека.

Справочная информация

Термины

4П	Программа «Пантавид Памилйанг Филиппино» (Сокращение масштабов нищеты для филиппинской семьи)
Батас Памбанса	Национальные законы, принятые в 1978–1985 годах
Государство	Правительство Республики Филиппины
Дети	Лица моложе 18 лет или лица старше 18 лет, которые при этом не в состоянии полноценно защищать себя или зарабатывать себе на жизнь по причине психического и/или физического дефекта/инвалидности
Закон о доступности	Батас Памбанса № 344
КАГАБАЙ	Программа «Катулонг ат Габай са Мангагаванг май Капанасанан» (Помощь и содействие для работников с инвалидностью)
КАЛАХИ-СИДСС	«Капит Бисиг Лабан са Кахирапан» («Объединение в борьбе с нищетой») – Программа всеобъемлющего и комплексного оказания социальных услуг
КБФ	«Каписанан нг мга бродкастер са Филиппинас» (Гильдия вещательных компаний Филиппин)
Конвенция	Конвенция о правах инвалидов
Конституция	Конституция Республики Филиппины 1987 года
ПДПН	Проект «Доступ к правосудию для неимущих»
ТУЛАЙ	Программа «Тулонг Алалай са Таонг Май Капнасанан» (Помощь и содействие для инвалидов)
ЦБ Филиппин	Центральный банк Республики Филиппины

Сокращения

ECCD	Уход и развитие в раннем возрасте
БИС	Благоприятная для инвалидов среда
БП	Батас Памбанса
ECCD	Уход и развитие в раннем возрасте
ИК	Избирательная комиссия
КВО	Комиссия по высшему образованию (при канцелярии президента)
КГС	Комиссия по гражданской службе
ККР	Комиссия по компенсации работников (при МТЗ)
КПЧ	Комиссия по правам человека
МВДМС	Министерство внутренних дел и местного самоуправления
МЗ	Министерство здравоохранения
МИД	Министерство иностранных дел
МО	Министерство образования
МОВ	Местный орган власти
МОРДС	Министерство общественных работ и дорожного строительства
МСОР	Министерство социального обеспечения и развития
МТЗ	Министерство труда и занятости
МТК	Министерство транспорта и коммуникаций
МТП	Министерство торговли и промышленности
НКББ	Национальная комиссия по борьбе с бедностью (при канцелярии президента)
НКЦ	Национальный компьютерный центр (при Министерстве науки и техники)
НПДПЧ	Национальный план действий в области прав человека
НПО	Неправительственные организации и организации граждан
НППИР	Национальная программа по предупреждению инвалидности и реабилитации
НСДИ	Национальный совет по делам инвалидов (при МСОР)
ПДБОСТ	Подкомитет по вопросам доступности и благоприятной окружающей среды и транспорта (в структуре НСДИ)
ПКПЧ	Президентский комитет по правам человека
ПО	Правительственные организации, учреждения и ведомства
ПРФ	Правительство Республики Филиппины
РЗ	Республиканский закон

РКДИ	Региональный комитет по делам инвалидов
СБД	Совет по благосостоянию детей
ССГС	Система страхования государственной службы
ССО	Система социального обеспечения
УДИ	Управление по делам инвалидов
УНТ	Управление наземного транспорта (при МТК)
УТОРН	Управление по техническому образованию и развитию навыков
ФИА	Филиппинское информационное агентство (при канцелярии президента)
ФИЛИХЕЛС	Филиппинская корпорация медицинского страхования
ЦСДИВ	Цифровая система доступа к информации для всех
ЯАМС	Японское агентство международного сотрудничества
